


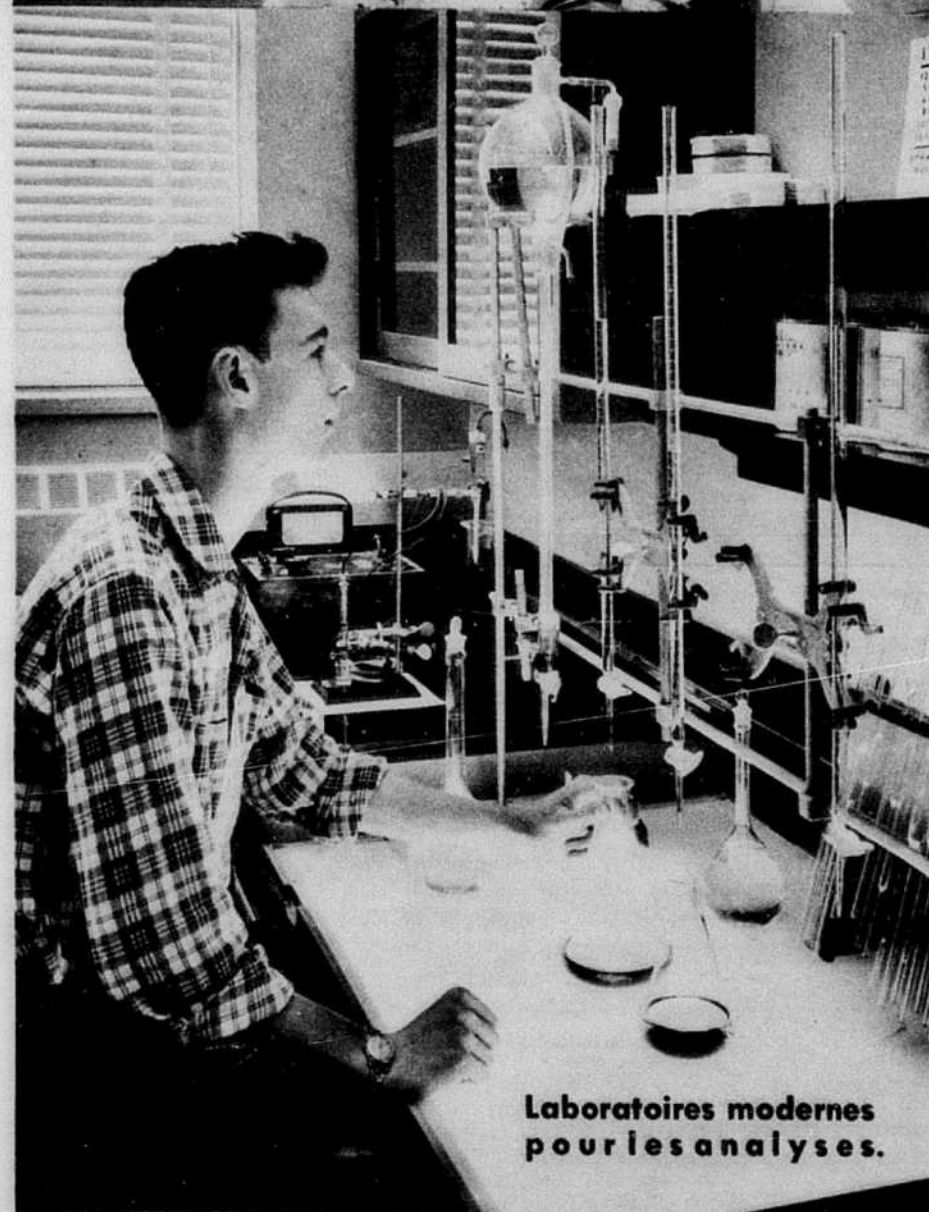
MONTREAL, LE 17 JANVIER 1959

  
**LA PRESSE**  
ROTOGRAVURE





ÉTUDE DE LA  
NUTRITION  
DES ARBRES  
PULPE.



Laboratoires modernes  
pour les analyses.

**À POINTE-CLAIRE**  
**LE CENTRE DE L'INSTITUT  
CANADIEN DES RECHERCHES  
SUR LES PÂTES ET PAPIERS**

L'INSTITUT canadien des recherches sur les pâtes et papiers est le fruit d'une longue collaboration à l'échelle nationale. Ce centre scientifique fonctionne sous les auspices conjointes du gouvernement canadien, de l'Association canadienne des pâtes et papiers et de l'université McGill de Montréal. C'est une initiative coopérative dont le succès est amplement démontré. Grâce à elle, les trois "associés" ont pu fortement contribuer à l'avancement des sciences fondamentales et de la technologie industrielle aussi bien qu'au développement de savants et de chercheurs industriels d'une haute compétence. C'est l'une des premières institutions du monde où — sous l'égide d'un gouvernement national, d'une université de réputation mondiale et d'une grande industrie — l'on ait poursuivi des travaux de recherches industrielles tout en donnant à des étudiants diplômés une formation orientée spécialement vers une industrie particulière. A ce titre, elle a servi de prototype à plusieurs institutions du même genre, non seulement dans l'industrie papetière mais dans de nombreuses autres industries en diverses parties du globe.

**Les objectifs**

L'Institut sert de centre de recherches fondamentales à l'industrie canadienne des pâtes et papiers, complétant ainsi l'activité scientifique que poursuivent elles-mêmes les compagnies. Il stimule et encourage la formation des diplômés qui veulent atteindre à des grades plus élevés. Bien que jusqu'ici, la majorité d'entre eux aient été des chimistes, et quelques-uns des ingénieurs en chimie ou en mécanique, l'Institut a l'intention d'élargir les cadres de sa collaboration avec l'université afin d'inclure un plus grand nombre de diplômés en sciences et en génie de domaines comme la métallurgie, la physique, la biologie, la biochimie, et la nouvelle science de la biophysique. L'Institut se livre aussi à des projets de recherches que lui proposent certaines compagnies papetières, ou certains groupes de compagnies, ou d'autres commanditaires appartenant à des industries connexes quand ces projets ont des affinités avec les procédés ou les produits de l'industrie papetière. Une autre fonction importante de l'Institut est de servir de canal pour une infinie variété de renseignements techniques et scientifiques qui intéressent l'industrie.

**Le programme de recherches**

Les recherches de l'Institut peuvent avoir pour objet toute phase des procédés de transformation de la matière cellulosique en produits de pâte ou de papier et autres produits: depuis la naissance de l'arbre en forêt jusqu'à la fabrication des produits commerciaux finis. Le programme comporte des études extrêmement variées, depuis les expériences théoriques en chimie cellulosique et en sylviculture jusqu'à la recherche pratique appliquée aux procédés de fabrication. L'Institut dispose d'une vaste gamme d'instruments, depuis les appareils électroniques et optiques les plus délicats et les plus sensibles jusqu'à l'outillage-pilote qui peut occuper plus de deux étages et qui comprend, entre autres, le premier prototype mondial du microscope électronique à revolver.

suite à la page 4



*En page couverture*

LA GLACE DES PATINOIRES,  
qu'elle soit naturelle ou arti-  
ficielle, est toujours invitante.  
Dans les parcs des villes ou  
sur les lacs et les rivières des  
campagnes, le patin est un  
sport toujours à la mode.

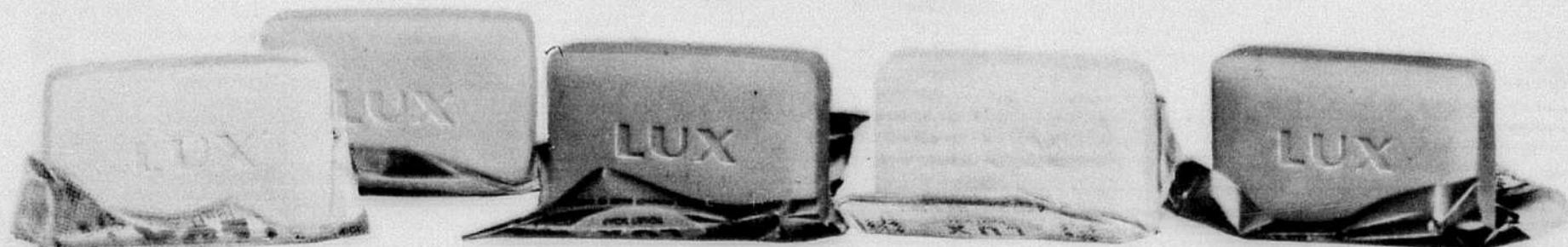


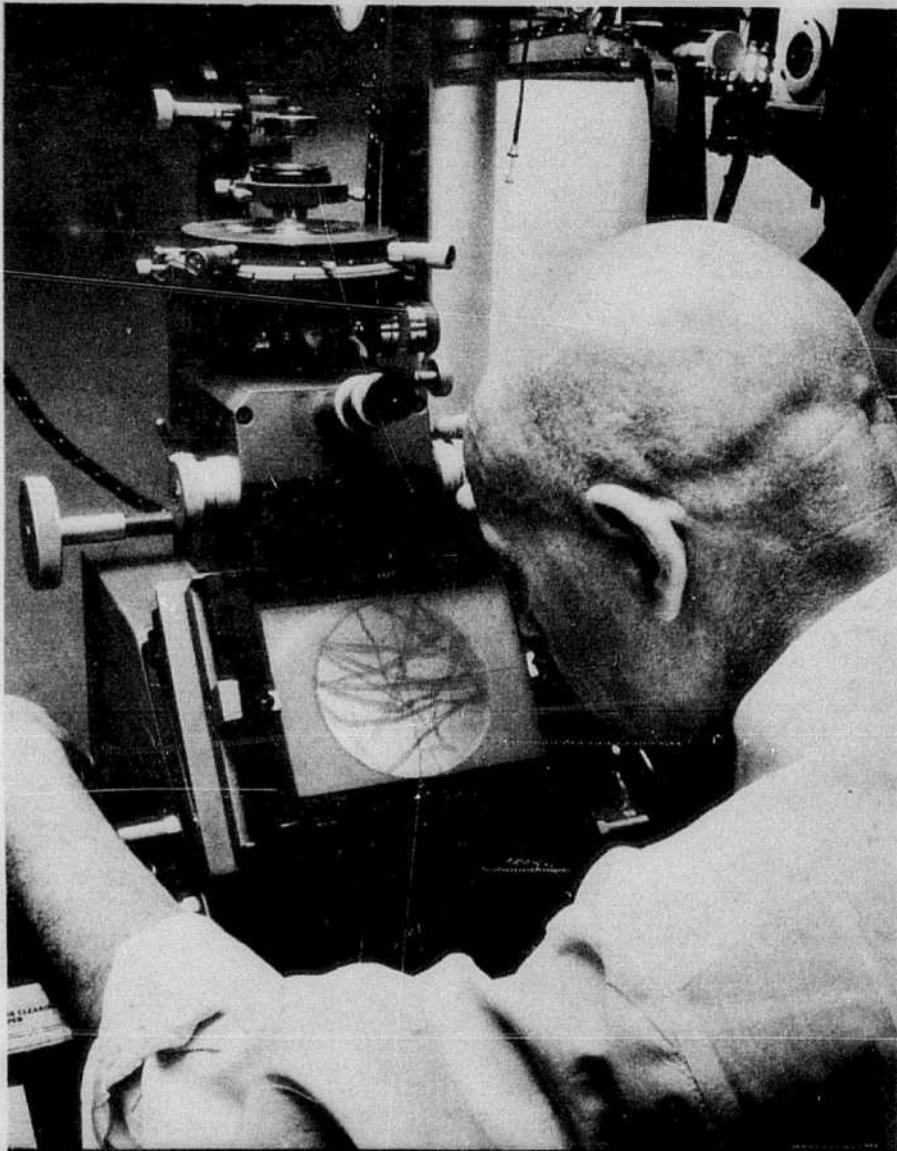
DANA WYNTER vedette de "IN LOVE AND WAR"  
UN FILM EN CINEMASCOPE DISTRIBUÉ PAR 20TH CENTURY FOX. UNE PRODUCTION DES  
JERRY WALD PRODUCTIONS, INC. EN COULEURS DE LUXE

Dana Wynter l'avoue  
"C'est si délicieux de se sentir jolie!"

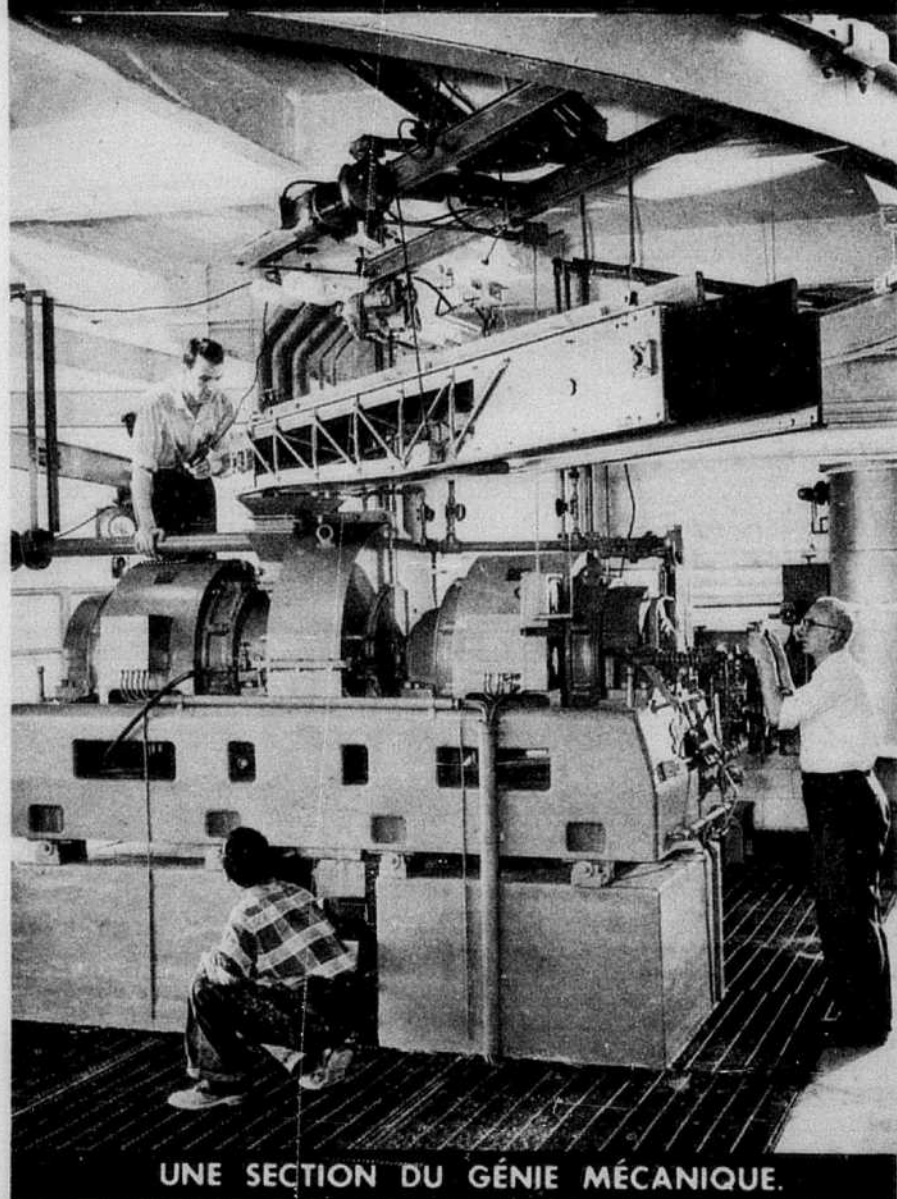
"J'aime la mousse satinée du Lux... et ses tendres couleurs pastel"

Vous éprouvez une sensation de fraîcheur toute féminine au contact de cette belle mousse crémeuse du Lux sur votre épiderme. Elle vous enveloppe d'un parfum tout printanier... et vous pare d'un éclat radieux. Et quelle jolie gamme de couleurs bien féminines s'offre à votre choix dans les deux formats de Lux, régulier et de bain ! Comme 9 sur 10 des étoiles de Hollywood, vous découvrirez que c'est un plaisir d'être belle... avec Lux !





UN PUISSANT MICROSCOPE À PROJECTION.



UNE SECTION DU GÉNIE MÉCANIQUE.

Le nouveau centre de recherches situé à Pointe-Claire, en banlieue de Montréal, a été construit et équipé par le gouvernement fédéral d'après les devis de l'Institut, au coût de \$2.25 millions. Il répond à un urgent besoin d'espace pour loger le personnel et l'équipement de l'Institut qui, de l'immeuble original situé sur le coin sud-ouest du terrain de l'université McGill, avait débordé dans des quartiers temporaires encombrés dans le voisinage. On a exigé surtout que les devis permettent une expansion illimitée de n'importe quel des principaux services sans nuire aux autres. Pour répondre à cette exigence, les architectes ont disposé l'immeuble en quatre ailes, à angle droit, chacune logeant une activité particulière. Les plans se prêtent à toute redistribution désirée, soit verticale, soit horizontale, de l'espace utilisable. Le terrain de 90 acres est suffisamment vaste pour faciliter l'accroissement des bâtisses. Toutes les ailes sont de deux étages, à l'exception de l'aile qui loge les services d'entretien et qui n'a qu'un seul étage. On a aménagé des sous-sols pleine hauteur sous l'aile de l'administration et celle des laboratoires. Le bâtiment possède une charpente en acier de construction et des planchers de béton capables de supporter dans les laboratoires des charges de 100 livres par pied carré et davantage dans les secteurs logeant les branches de génie.

*suite à la page 7*



DES ENTREPÔTS FRIGORIFIQUES.

# 10 PRODUITS DE SANTÉ ET DE BEAUTÉ EN VEDETTE À VOTRE PHARMACIE **Rexall**



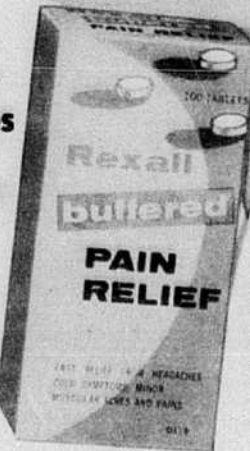
## NOUVEAU— des laboratoires de Rexall SIROP À TRIPLE ACTION REXALL POUR LA TOUX

Arrête la toux à la source. Ce nouveau sirop amélioré pour la toux contient d-méthorphan hydrobromide qui arrête la toux par son action sur le réflexe cérébral d'où vient la toux. Ce nouvel ingrédient arrête la toux rapidement, supprime le flegme, soulage la gorge irritée.

8 onces, **\$249** 4 onces, **\$149**

## NOUVEAU— des laboratoires de Rexall BUFFERED PAIN RELIEF REXALL

Ces nouveaux comprimés se mettent à l'œuvre rapidement pour soulager la douleur—et ils sont tamponnés pour empêcher l'irritation due à l'excès d'acidité—ne peuvent pas causer de DÉRANGEMENTS D'ESTOMAC. Ils pénètrent plus vite dans le sang pour soulager les maux de tête et les symptômes de rhume.



Bouteille de 100 comprimés, seulement **\$149**

## Prenez-vous des vitamines? SUPER PLENAMINS REXALL

Fournissent 9 vitamines dont la B12, du foie et 12 minéraux, y compris le fer. Un comprimé quotidien, facile à avaler, aide à maintenir votre résistance à l'infection.



BOUTEILLE DE FAMILLE (288 COMPRIMÉS)..... **\$13.95**  
PROVISION DE 5 MOIS (144 COMPRIMÉS)..... **\$ 7.95**  
PROVISION DE 10 SEMAINES (72 COMPRIMÉS)..... **\$ 4.95**  
PROVISION DE 5 SEMAINES (36 COMPRIMÉS)..... **\$ 2.79**

Pour enfants de 5 à 12 ans



## SUPER PLENAMINS JUNIOR REXALL

9 vitamines, 3 minéraux et du foie

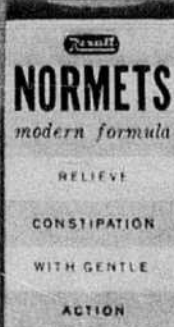
PROVISION DE 5 MOIS (144)..... **\$5.69**  
PROVISION DE 10 SEMAINES (72)..... **\$3.49**  
PROVISION DE 5 SEMAINES (36)..... **\$1.99**

## NOUVEAU— de Rexall "AVANT"

L'arôme qui renferme tout le charme de Paris. **EAU DE COLOGNE AÉROSOL CARA NOME "AVANT"** Arôme français, délicieux et persistant. Applicateur Aérosol comode. 3 onces, **\$350**

Parfum Aérosol Cara Nome "Avant"..... 10 c.c. **\$2.50**  
Eau de Cologne Cara Nome "Avant"..... 2½ onces, **\$2.00**  
Arôme Cara Nome "Avant" pour le bain..... 2½ oz. **\$1.75**  
Savon de beauté Cara Nome "Avant"..... 3 pains **\$1.75**

Ensemble d'eau de Cologne et poudre de bain Cara Nome "Avant"..... **\$3.50**



## NOUVEAUX des laboratoires de Rexall NORMETS REXALL

RELIEVE  
CONSTIPATION  
WITH GENTLE  
ACTION

Les comprimés laxatifs Normets contiennent un nouvel ingrédient pour soulager la constipation. Leur douce action laxative facilite les éliminations sans douleur. Les Normets contribuent à la régularité.

30 comprimés, **\$125**

## NOUVEAU— de Rexall DÉSODORISANT "ROLL-ON" STAG

(à bout roulant) Maintenant—un désodorisant pour hommes pour plus grande protection. Achetez Stag, le choix des hommes actifs. Bouteille extra-grande de 2 onces, seulement **\$100**

## LOTION RAFRAÎCHISSANTE STAG avec désodorisant

Liquide rafraîchissant contenant un ingrédient désodorisant à effet prolongé. Idéal après la douche ou le bain. Donne une merveilleuse sensation de bien-être. Bouteille de 10 onces, **\$125**



## NOUVELLE— de Rexall. CRÈME NETTOYANTE "FAST CLEAN" CARA NOME

La crème nettoyante la plus nouvelle. Elle pénètre plus profondément pour dissoudre la saleté dissimulée et le maquillage que les crèmes ordinaires n'arrivent pas à enlever. Sa formule à la lanoline contient deux agents émulsionnants qui rendent la peau douce, lisse, fraîche et propre. 4½ onces, **\$139**



## BROSSE À DENTS "DELUXE" REXALL

6 modèles aux soies de Styron durable. Dans un étui en styrene hygiénique. Chacune **69¢**

BROSSE À DENTS "DELUXE" REXALL POUR ENFANTS 35¢  
BROSSE REXALL POUR DENTIER 69¢



## Économisez sur ces Spéciaux de Janvier

- Courain électrique de luxe *Electon* 4 thermostats—3 intensités de chaleur—garanti deux ans. Rose ou bleu. Rég. \$7.95, seulement..... **\$6.49**
- Fixatif "Fast" Cara Nome pour les cheveux. 11 oz. rég. \$1.95. **\$1.49**, 5 oz. rég. **\$1.50**. 98¢
- Adoucit la peau rugueuse. 8 onces: rég. **\$1.25**. 98¢
- Crème désodorisante douce et à effet durable. Pot de 3 onces: rég. **\$1.50**, seulement..... **98¢**
- Crème Tiffany pour les mains. Pot de 3 onces: rég. **\$1.25**, seulement..... **98¢**
- Crème-Shampooing Tiffany. Pot de 3 onces: rég. **\$1.00**, seulement..... **89¢**
- Shampooing Cara Nome en crème liquide. Bouteille de 8 onces: rég. **\$1.25**, seulement..... **99¢**
- Bouteille Déodorante. Contient 2 pintes. Rég. **\$3**, seulement..... **\$2.49**
- Gants de ménage Columbia en caoutchouc. Médium ou large. La paire: rég. **89¢**..... **59¢**
- Boules de coton "Towel Puffs". Boules de coton, très pratiques en sac de plastique. Blanches ou en couleurs. Rég. **39¢**..... **33¢**
- Blas à lettres et enveloppes York. Ensemble. Rég. **50¢**, les deux pour seulement **35¢**
- Ampoule à rayons infra-rouges et support Rex-Ray. Régulier **\$5.50**, seulement..... **\$4.69**
- Lance de rasoir Permagrip. A double tranchant. Rég. **\$1.49**, seulement..... **98¢**
- Pâte dentifrice Rexall. Deux de gros tubes: valeur rég. **\$1.18**..... **87¢**
- Courain "Symbol" en caoutchouc moussé. Pour chambre de malade et voyages. Prix régulière **\$4.95**, seulement..... **\$3.69**
- Prix de détail suggérés en vigueur jusqu'au 15 février 1959.



Votre Pharmacien Rexall est un expert qui travaille de concert avec votre médecin pour assurer la santé de votre communauté.

LES PRODUITS **Rexall** SONT GARANTIS... SATISFACTION OU VOTRE ARGENT REMIS



**Pour votre famille . . .**

**Petits gâteaux au chocolat—faits au cacao Fry**

Dès que la saison froide arrivera, on vous réclamera souvent du bon cacao Fry bien chaud . . . et aussi, ces délicieux petits gâteaux au chocolat, recouverts d'un glaçage fondant dont toute la famille raffole. Avec ces friandises, vous serez toujours sûre d'avoir du succès!



**Pour les amateurs de TV . . .**

**"Brownies" aux noix—faits au cacao Fry**

Vos jeunes "guerriers", lorsqu'ils ont "gagné la bataille", ont toujours très faim! Regardez donc briller leurs yeux quand vous leur offrez des "Brownies" aux noix . . . préparés au cacao Fry, bien entendu!



**Pour les adolescents . . .**

**Gâteau des anges marbré—fait au cacao Fry**

Vous ferez une bonne surprise aux jeunes amateurs de danse, en leur offrant, lorsqu'ils se réunissent chez vous pour danser au son de leurs mélodies préférées, un gâteau des anges marbré—préparé au cacao Fry. Il sera sûrement accueilli avec enthousiasme!



**Pour vos amies . . .**

**Gâteau au chocolat—fait au cacao Fry**

Des couches de biscuit à la vanille, alternant avec des couches de crème au cacao Fry . . . le tout garni de crème fouettée, quel régal! Une surprise aussi savoureuse est un gage de succès pour toute maîtresse de maison. Et le cacao Fry accompagne si bien ce gâteau!

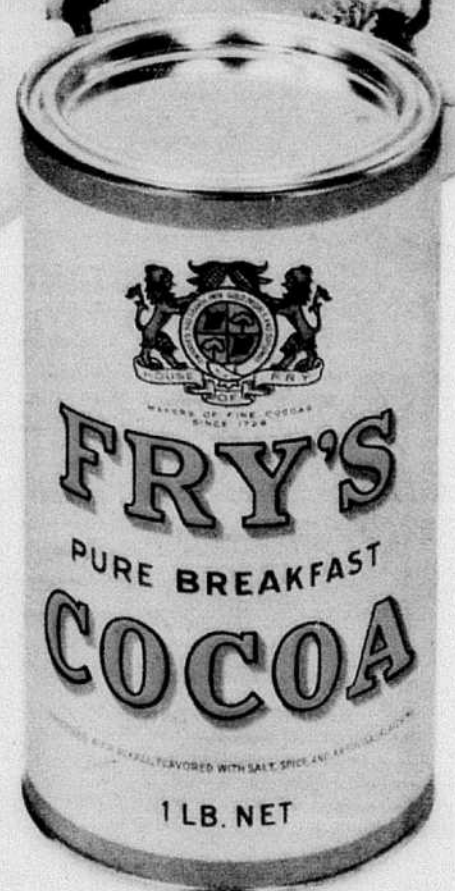
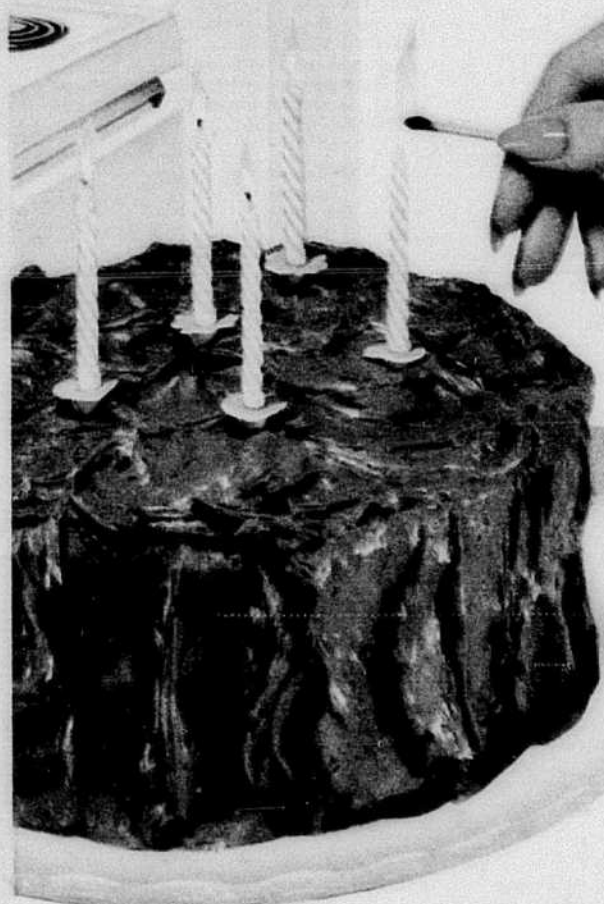
**GRATIS!**

Fry vous offre 70 recettes de friandises au chocolat et au cacao

Procurez-vous un exemplaire de ce livret de 40 pages, illustré en couleurs, qui contient 70 recettes pour gâteaux, puddings, glaçages, breuvages au chocolat et autres desserts—tous préparés avec du cacao Fry. Envoyez vos nom et adresse à: Fry-Cadbury Ltd., Dép. B, 2025, rue Masson, Montréal, P.Q.



*Entre-temps . . . à la cuisine*



**Bonne fête!**  
... de la part de *Fry*

Ces enfants s'en donnent à coeur joie et sont bien excités car ils savent que, tout à l'heure, un régal les attend . . . le gâteau d'anniversaire!

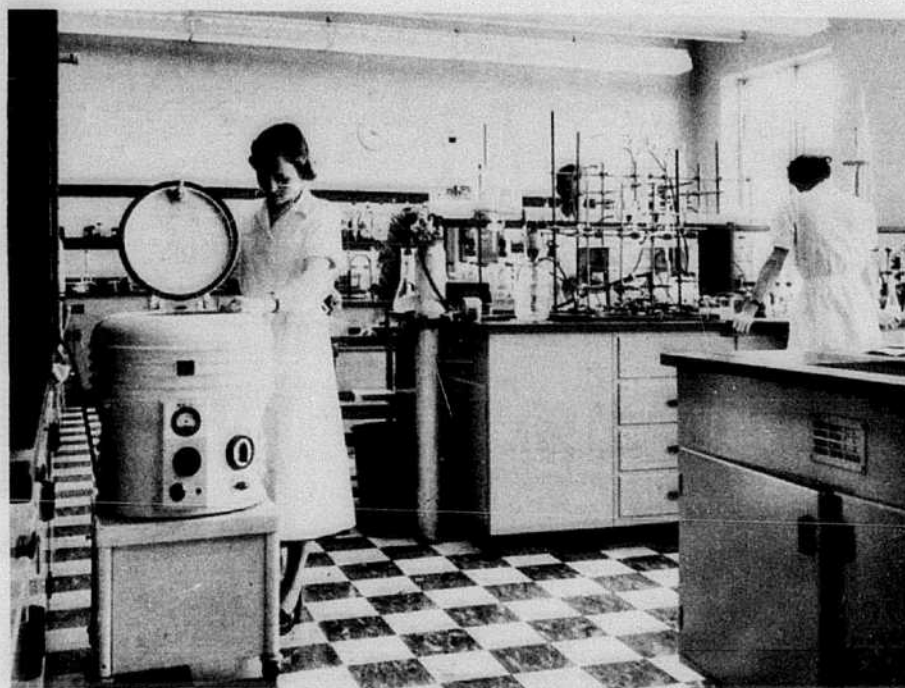
Celui-ci les ravira sûrement car Maman a fait les deux, le gâteau et le glaçage, au cacao Fry. Elle sait que le cacao Fry donne à tous ses desserts et breuvages au chocolat (chauds ou froids) la "vraie" saveur de chocolat, la meilleure que l'on puisse obtenir et cela, au prix le plus bas.

**COMMENT REMPLACER LE CHOCOLAT PAR DU CACAO FRY DANS VOS RECETTES PRÉFÉRÉES:**

Pour chaque once de chocolat de ménage (non sucré), substituer 2/4 c. à soupe rases de cacao Fry plus 2/4 c. à thé rases de shortening ou 1 c. à soupe rase de beurre.

*Employez Fry*  *... le vrai cacao!*

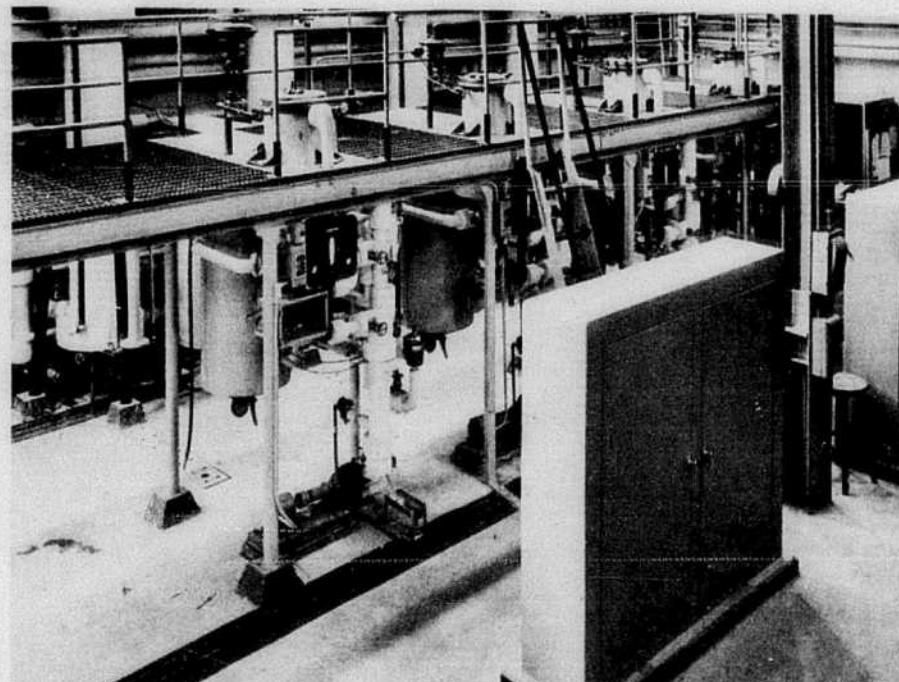
L'histoire de l'Institut remonte à 1913 alors que cette institution n'était qu'un service des laboratoires des produits forestiers du Canada. Ses progrès subséquents et son expansion rapide qui en ont fait un organisme de recherche et d'enseignement de grande envergure attestent l'efficace collaboration ininterrompue entre l'industrie des pâtes et papiers, le gouvernement et l'Université. C'est en 1920 que l'Association décida d'unir ses propres moyens de recherches à ceux de McGill et du gouvernement; ainsi l'Institut devint l'oeuvre commune des trois "associés". Le personnel permanent de l'Institut compte 168 personnes, dont 131 sont des techniciens ou scientifiques. Le budget annuel est de l'ordre d'un million et demi de dollars dont les deux tiers sont versés par le groupe des compagnies contributrices; de son côté l'Association canadienne des pâtes et papiers fournit une allocation annuelle permanente de \$100,000. Le solde provient de sommes versées pour payer les projets de recherches commandités, les épreuves de vérification chimique et analytique et les services spéciaux que rend l'Institut en tant que conseil.



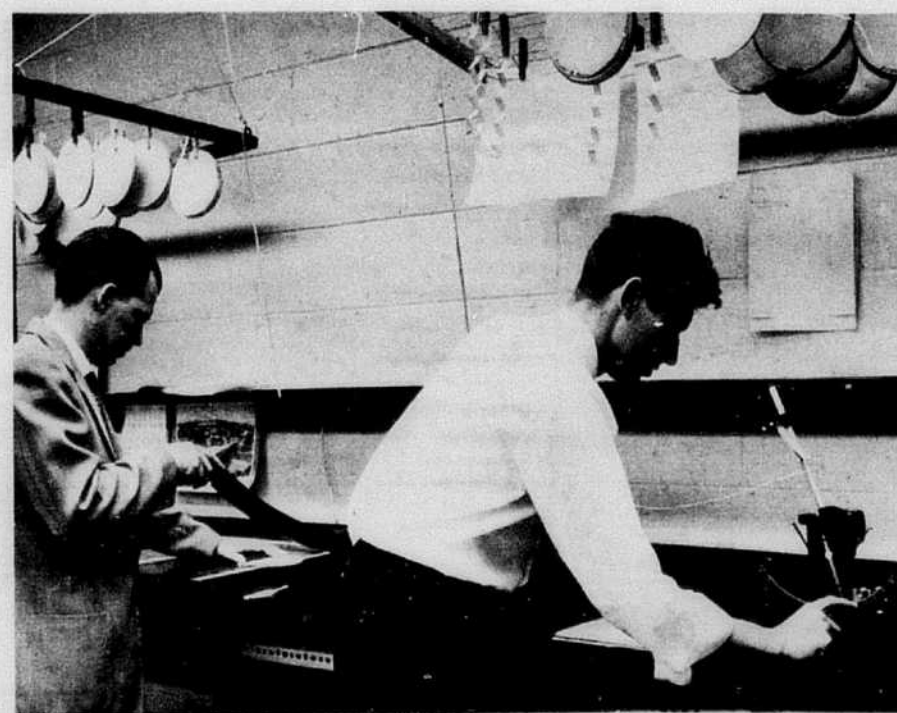
Laboratoire typique de recherches. La chimie du bois devient de plus en plus un sujet primordial dans les programmes de recherches.



Le vérificateur Instron sert à des expériences sur la force de tension du papier, de morceau de bois, de filament et d'autres matériaux.



L'outillage-pilote du traitement chimique de la pulpe est l'un des plus modernes du monde et il a servi de prototype.



Des feuilles de papier ordinaires sont gardées dans une pièce où l'humidité et la température ne varient jamais pour subir toutes sortes de tests.



Un spectrophotomètre est utilisé pour l'analyse optique des solutions et des solides grâce à leur puissance d'absorption des rayons ultra-violet.



Wir sind ein Volk, vom Strom der  
Zeit  
Gespült zum Erdeneiland.  
Voll Unfall und voll Herzeleid  
Bis kein uns holt der Heiland  
Das Vaterhaus ist immer nah.  
Wie wechselnd auch die Loose  
Es ist das Kreuz von Golgotha  
Heimat für Heimatlose.



## Le village aux épaves

Sur l'île de Sylt, au large de la côte de l'Allemagne du nord, les petits villages de pêcheurs portent encore les marques d'une ère depuis longtemps révolue, alors que les habitants dépendaient presque uniquement sur les épaves rejetées par la mer à l'issue de chaque tempête.

Le bois étant très rare, la plupart des maisons ont été construites, il y a environ 200 ans, avec des matériaux obtenus de cette façon et provenant de navires naufragés. Même aujourd'hui, maintenant que l'île est reliée à la terre ferme par un barrage, les insulaires parcourent les plages après les tempêtes de vent pour recueillir les objets rejetés par la mer.

Photo du haut, à gauche, une maison typique de l'île de Sylt. Au centre, un insulaire montre à des touristes les poutres d'une maison qui ne sont, ni plus ni moins que des anciens mâts de navires. Au bas, les toits de chaume reposent sur de solides pièces de bois foncé provenant de navires naufragés.

Au haut, à droite, un monument à la mémoire de ceux qui ont péri en mer au large de l'île de Sylt. Au bas, une vieille villageoise se promène le long de la plage, en quête d'épaves rejetées par la mer.





## Le trésor le plus précieux du monde...

Comme il a l'air heureux... si bien installé sur vos genoux... Au contact tendre et vigilant de votre main, il rit aux anges!

Son petit cœur déborde d'affection et de confiance... parce que votre amour le rassure et le protège! Vous veillez constamment sur son bien-être, sur sa santé—vous choisissez ses aliments avec la plus grande sollicitude.

Quand il commencera à mastiquer, vous lui don-

nez les aliments Heinz pour enfants—l'étape naturelle entre les purées et la nourriture des grandes personnes. Leur consistance idéale encouragera Bébé à bien mastiquer—sans danger, à la façon d'un nouveau jeu!

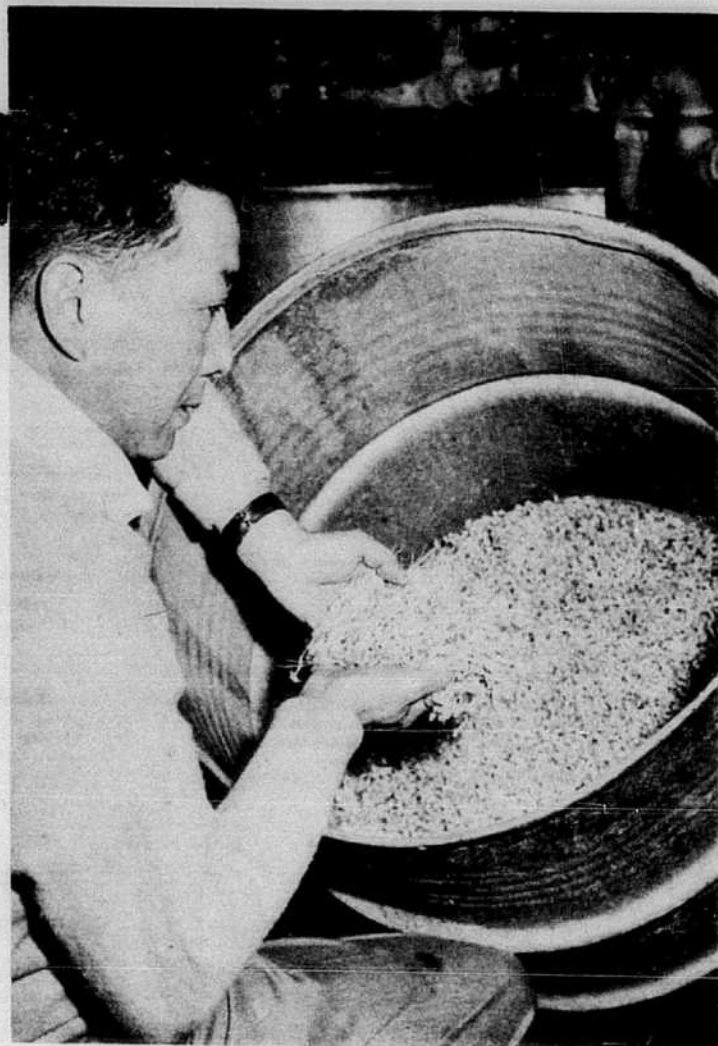
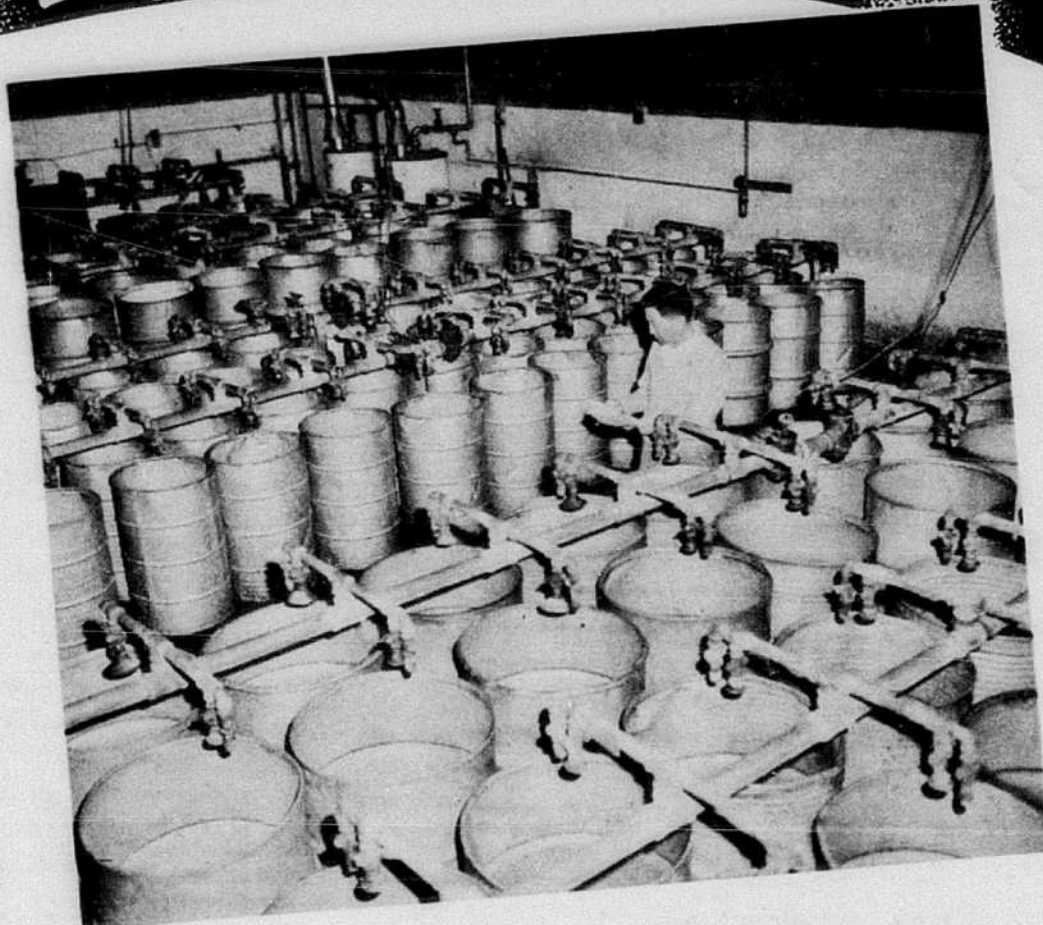
Et leur valeur nutritive est exceptionnelle... puisque ce sont des produits Heinz! Pour se développer. Bébé a besoin des aliments Heinz pour enfants... Peut-être a-t-il déjà l'âge d'en profiter?

57 *Aliments*  *Heinz pour bébés*

VOTRE BEBE BENEFICIERA TOUTE SA VIE DE LEURS BIENFAITS



## Le "jardin de chaudières"



Chaque jour, à Los Angeles, Bong Lee cultive un jardin dans des chaudières galvanisées et, chaque jour, sa récolte dépasse les 10,000 livres! Ce que Bong Lee cultive est tout simplement les fèves chinoises germées, un légume indispensable aux mets chinois. Son jardin est formé par une mer de chaudières en tôle galvanisée

... il n'a point besoin de terre et il ne connaît ni la bêche, ni la houe; ses principaux outils sont un thermostat et des boutons-poussoirs. Photo du haut, Bong Lee au milieu de sa "ferme". A droite, des fèves germées presque prêtes à être récoltées. Au bas, à gauche, un des 18 employés de Bong Lee occupé à l'emballage des fèves pour la livraison. A droite, une section mécanisée de la ferme de Bong Lee : l'ensachage de tous les ingrédients nécessaires pour un bon chop suey.



# Si jeunes de coeur, tellement chics

Ils possèdent tous deux  
cette allure chic et élancée  
qui donne aux personnes  
à la page un cachet  
de distinction.

Vous aussi, soyez svelte  
et chic. Demeurez jeune et  
plein d'entrain. Soyez  
moderne... prenez un Pepsi  
le Pepsi au goût du jour...  
si léger, si sain, si  
rafraichissant.



PEPSI-COLA la marque de l'amitié

# LES YEUX VERS LE CIEL

Nous avons  
**CHOISI**  
une fournaise  
**CONROY**  
et obtenu un chauffage  
**ECONOMIQUE!**



Oui, nous sommes bien contents d'avoir spécifié une fournaise Conroy pour notre nouvelle maison... non seulement nous avons économisé de l'argent sur l'installation initiale mais nous en économisons encore sur le combustible.

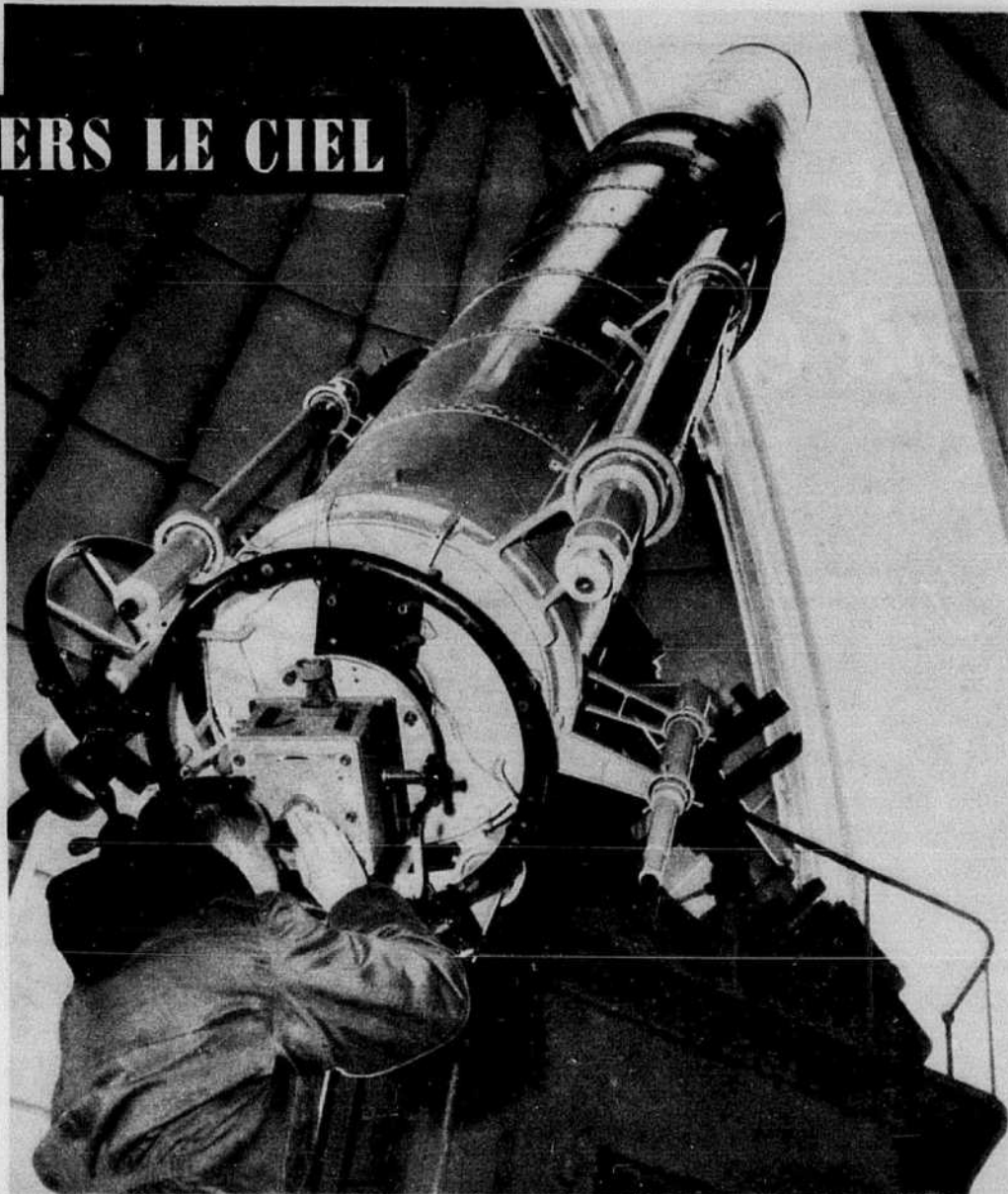
P.S. Et leur modèle "custom" a si belle apparence!



**Rappelez-vous... seuls les brûleurs et fournaises à gaz ou à l'huile**

**CONROY**  
donnent une  
**ÉCONOMIE CONSTANTE**  
en chauffage!

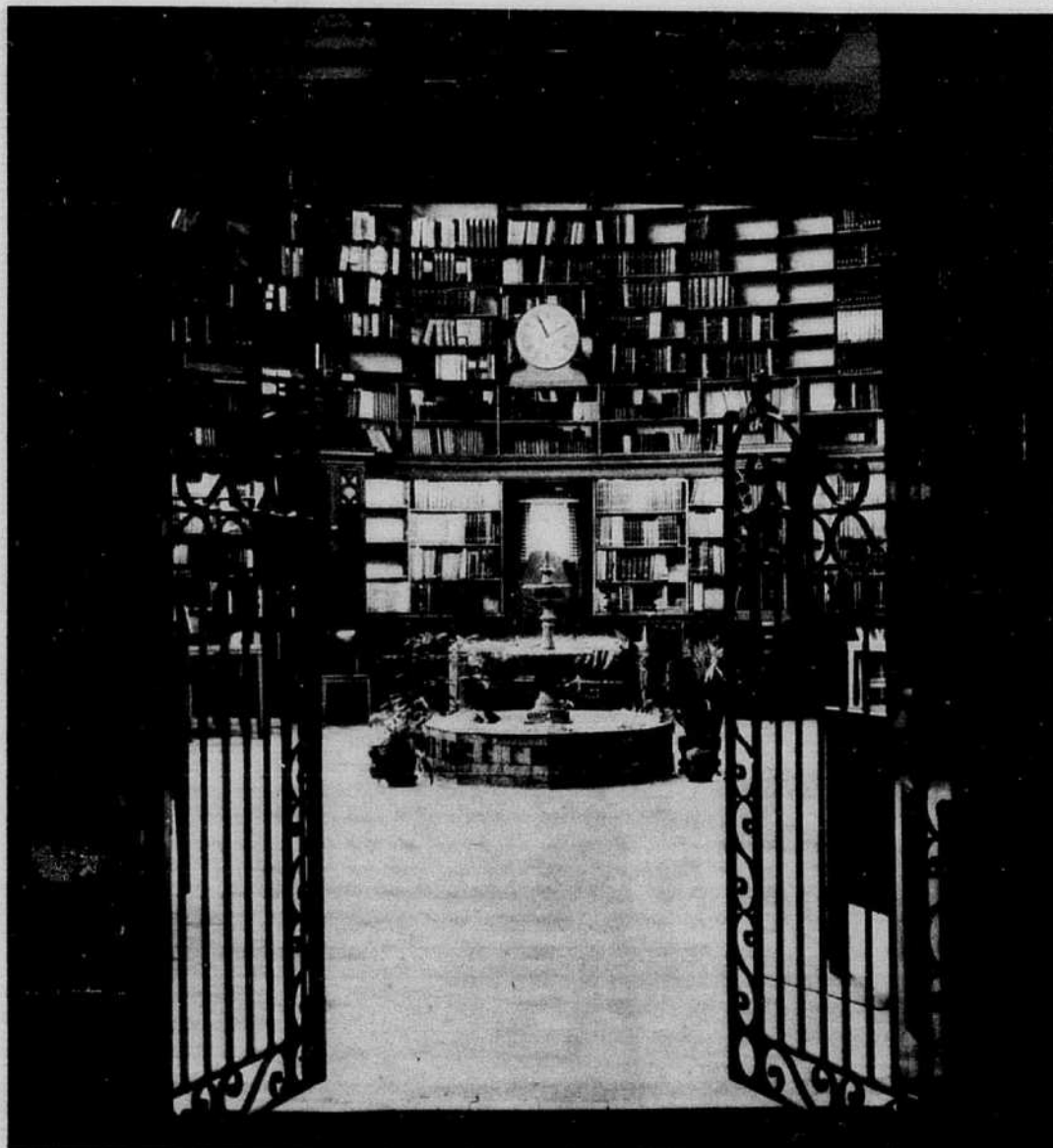
Fabriqués au Canada par  
**CONROY MANUFACTURING CO. LTD.,**  
St. Catharines, Ontario CO-1047-F



Le soleil, la lune et les étoiles, toutes les merveilles de l'espace interplanétaire sont constamment sous observation à l'Observatoire de la Marine des Etats-Unis, à Washington, et au poste de Flagstaff, dans l'Arizona.

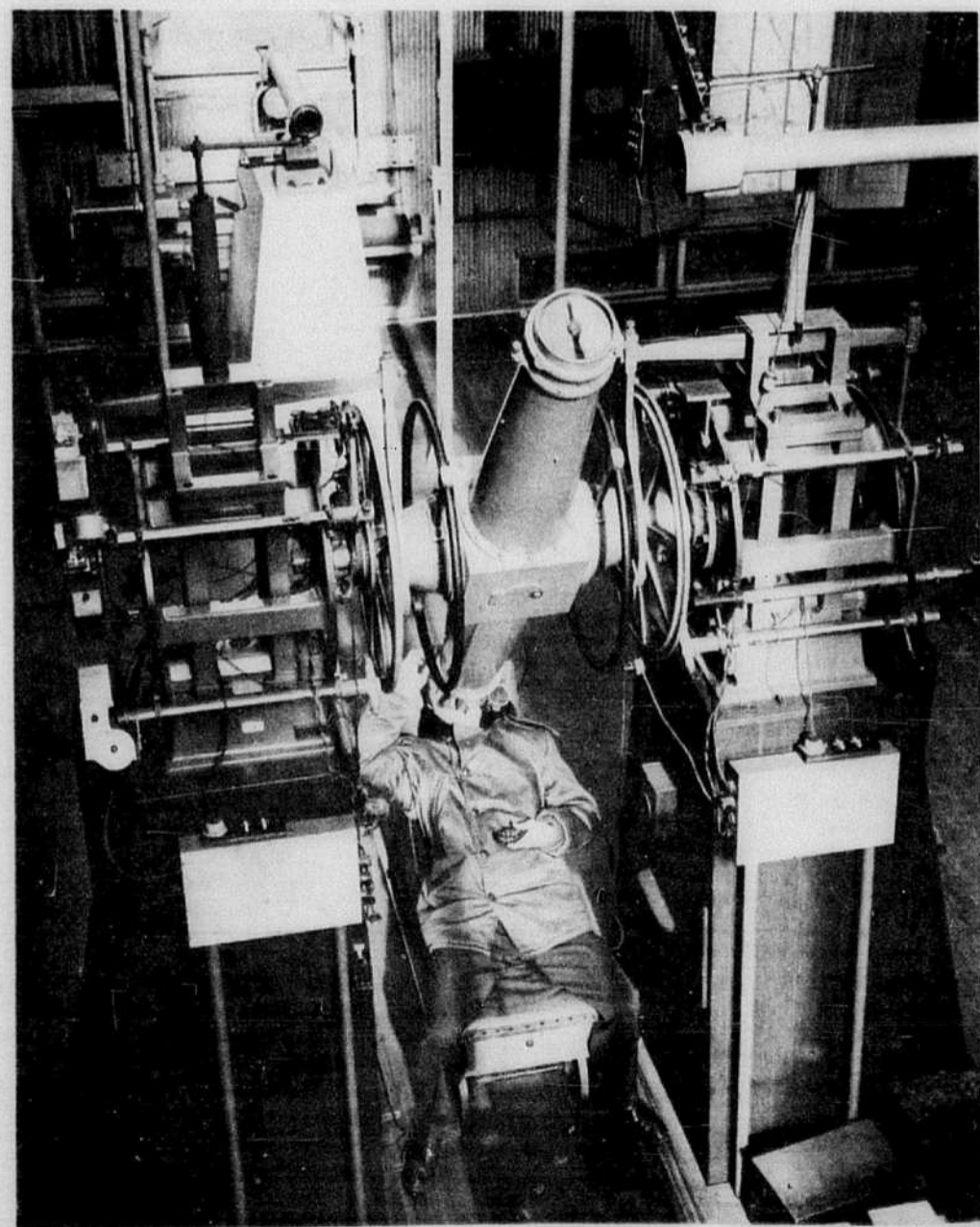
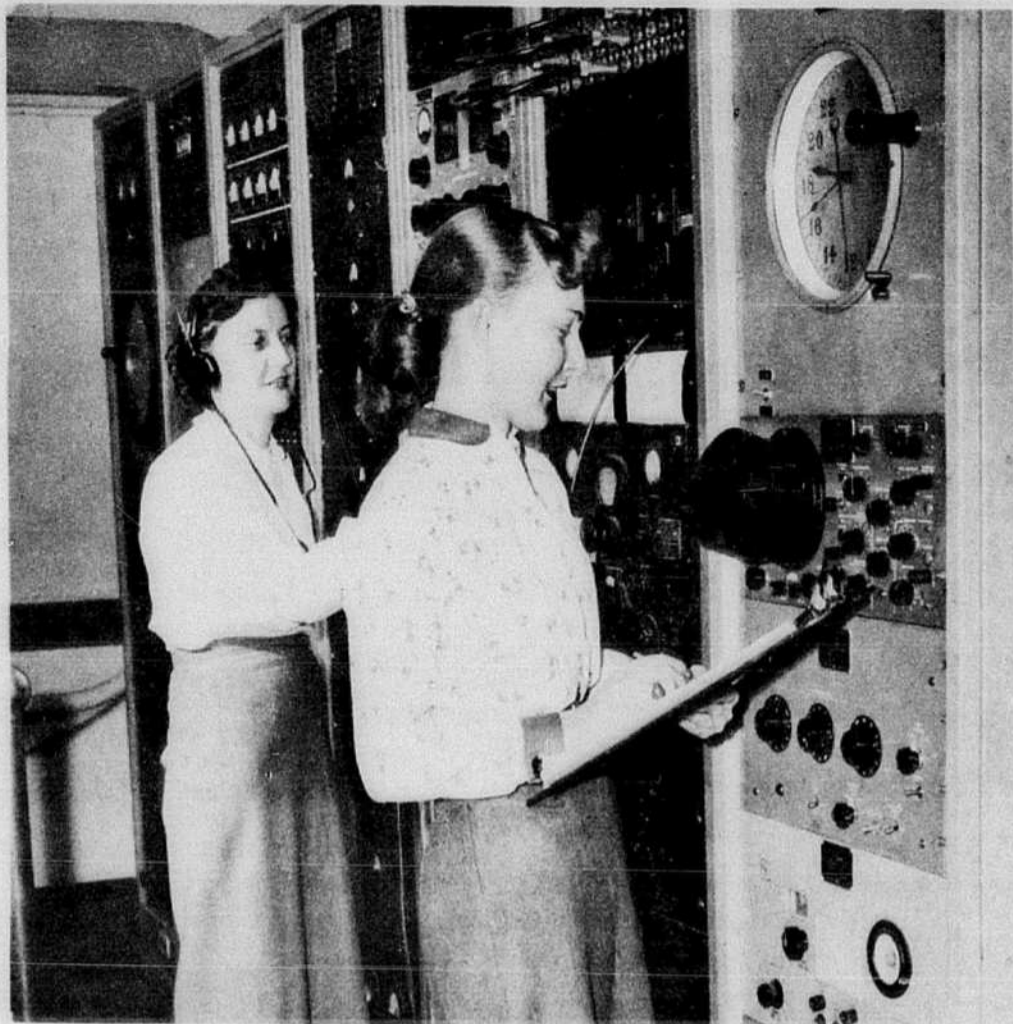
L'Observatoire est l'une des rares institutions dans le monde où les positions fondamentales du soleil, de la lune et des planètes sont continuellement vérifiées. C'est de cet observatoire que partent les données essentielles pour la sécurité de la navigation aérienne et maritime.

Ci-contre, l'astronome Robert Rhysburger à son travail avec l'instrument qui servit à découvrir les satellites de la planète Mars en 1877.



La bibliothèque de l'Observatoire de la Marine des Etats-Unis, à Washington, regorge de livres et de documents sur les planètes et leur comportement. C'est un centre de références fréquenté par les savants de plusieurs pays.

*suite à la page suivante*



An advertisement for "Cigarettes 'A' Export 'A' Bout Filtre". It features a stylized illustration of a woman's face and upper body. She is wearing a dark, ornate hat with a large feather and a light-colored jacket with a brooch. Below the illustration, the text reads "CIGARETTES 'A'", "EXPORT 'A'", and "BOUT FILTRE" in a decorative font.


Photo du haut, les mathématiciennes Ida Ray, à gauche, et Norma Grimes, vérifient les signaux horaires reçus à l'Observatoire de Washington, en provenance d'Annapolis, de Balboa et de San Francisco.

Les signaux, régularisés par l'Observatoire de la Marine, assurent l'heure juste en tout temps aux navires et aux avions dans toutes les parties du monde. Les horloges utilisées sont contrôlées au cristal de quartz.

Photo du bas, un astronome se prépare à observer le soleil, la lune et les planètes afin de déterminer leurs positions exactes.

An advertisement for "Veuve Severy Gin". It features a large, stylized bottle of gin. The label on the bottle reads "GENEVA GIN", "GENEYRE", and "VEUVE SEVERY". Below the name, it says "DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA". To the left of the bottle, a speech bubble contains the text "TOUJOURS LE FAVORI DES CANADIENS". At the bottom, it reads "FIDÈLE À LA VIEILLE FORMULE DE MME VEUVE H. SEVERY". A small number "V59A-1P" is visible in the bottom right corner.


# TÊTE SAGE *et* JOLI VISAGE




Une coiffure élaborée, surtout si elle est teinte en rouge, remplacera avantageusement tous les bibis du monde.



Une perruque d'un léger plumage, comme celle-ci, présente plus d'un avantage. Elle dissimule la coiffure et met davantage en lumière la douceur du profil.



Une cascade de fleurs de cerisiers encadre doucement le visage dans cette création signée Gladys et Belle, tandis que Miss Alice s'est inspirée de la coiffure classique des ballerines pour réaliser cette jolie coiffe rehaussée de perles et d'une broche de brillants.



Ce coquet bibi irlandais est fait de plumes et de fleurs vertes retenues sous une voilette de même teinte. De plus, quelques fleurs non pressées ont été posées sur le ruban de satin qui en souligne davantage la féminité.

# Élégance nocturne

Sur un fourreau de crêpe noir orné d'un ruban de satin bleu, on a posé un couvre-tout de tulle noir semé de pois de velours dont la ligne reproduit la forme trapèze.



Un couturier canadien a dessiné cette tunique de dentelle de nylon et d'acétate complétée d'un volant d'organza. Une robe à la coupe simple que l'on portera aux heures élégantes.

La couturière parisienne Madeleine Vramant a présenté ces deux modèles lors d'une avant-première de sa collection de printemps. La robe de gauche est faite d'un taffetas imprimé; à droite, un manteau de satin rose recouvre une robe de chiffon noir.

Cette robe du soir plutôt étonnante a été créée par Balenciaga pour sa dernière collection. Elle est faite de faille blanche et de velours noir.



La F O U R R U R E

LE D U X È

U N N E C E S S I T É ?



Si vous êtes de petite taille, vous aurez avantage à porter un manteau de fourrure trois-quarts qui allongera votre silhouette.

Le mouton de Perse gris conserve auprès des élégantes une faveur dont il jouit depuis longtemps.

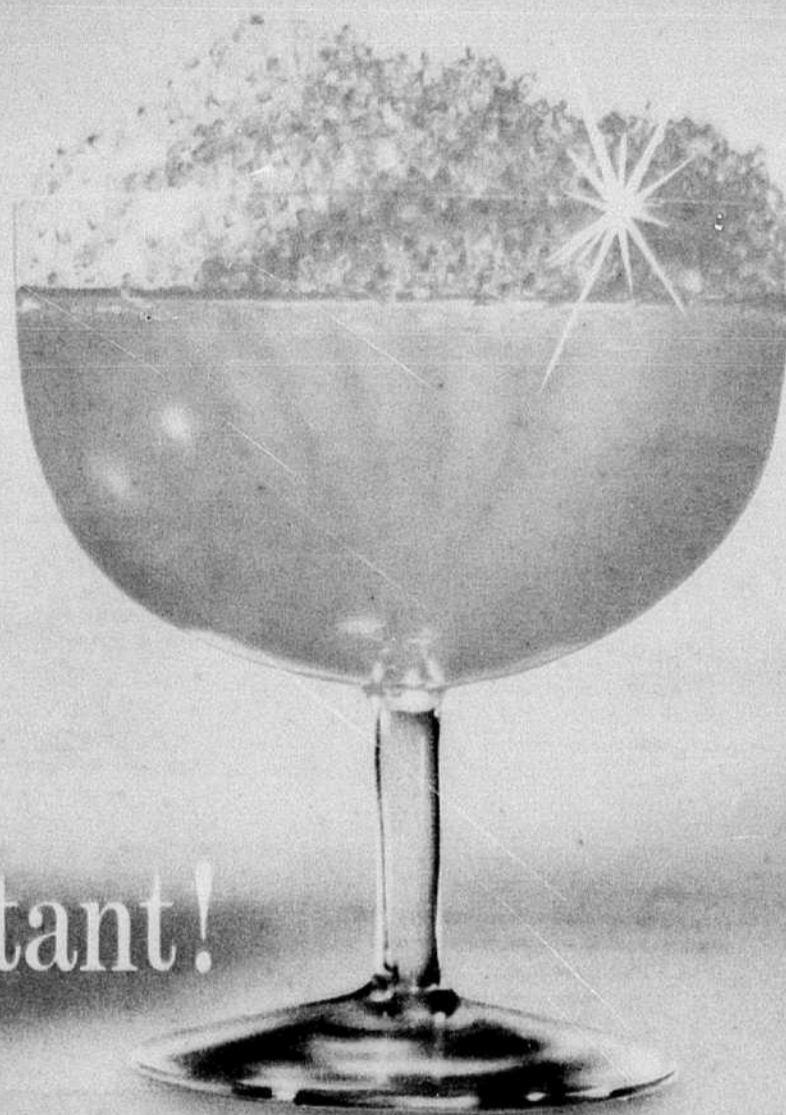
Un caprice de reine ! Ce manteau de zibeline, dont les peaux sont placées horizontalement, est évalué à quelque \$25,000.



Une Montréalaise, Joan Van Boven, élue cette année "Mlle Coupe Grey", est chaudement vêtue d'un manteau de loutre orné d'un large col de rat musqué.



# Jell-O est le dessert éclatant!



LA FAÇON IDÉALE de couronner un repas par une note légère, c'est de servir du Jell-O éclatant, rafraîchissant, et scintillant comme des étoiles.

Onze ravissantes couleurs chatoyantes! Onze délicieuses saveurs. Servez un dessert Jell-O dès cette semaine! Votre famille en raffolera!

## Suggestions Jell-O pour la semaine

*Une création des cuisines General Foods, pour votre régal*

- 1 Passez du Jell-O à l'orange à travers un presse-purée ou un gros tamis; servez-vous en pour garnir du Jell-O à l'orange ordinaire ou rehaussé de fruits.
- 2 Au lieu de l'eau froide indiquée dans l'apprêt de n'importe quelle saveur de Jell-O, employez une tasse de "ginger ale"; vous aurez un dessert aussi pétillant qu'attrayant.
- 3 Dans le Jell-O, les pêches en conserve vont au fond, les bananes surnagent. Ajoutez des deux à du Jell-O aux framboises, pour réaliser un joli moule étagé.

# JELL-O

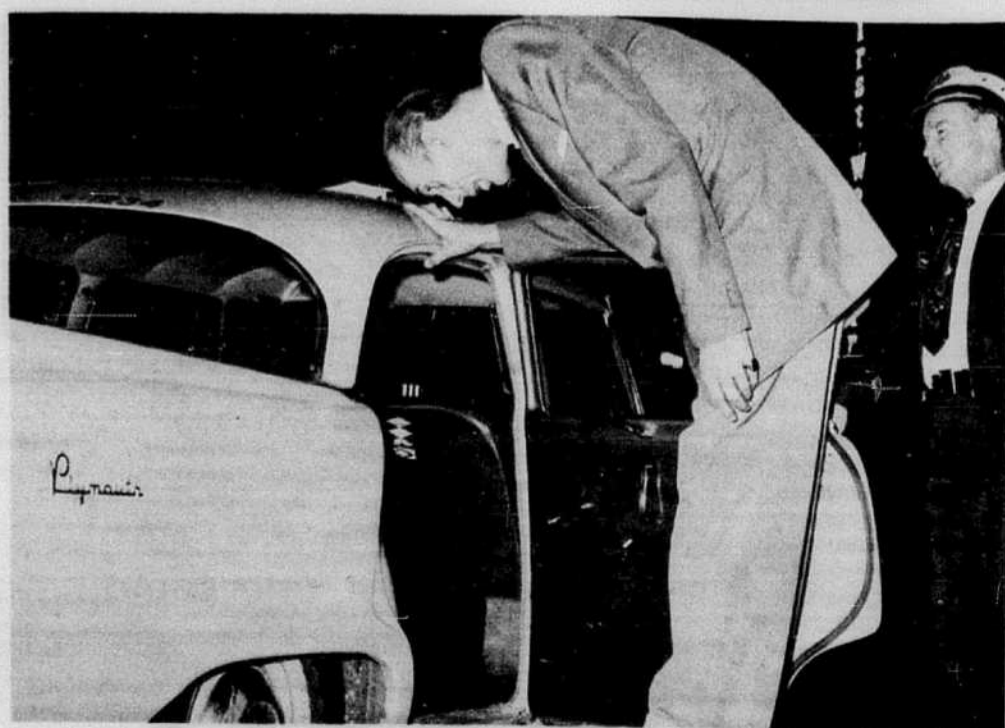
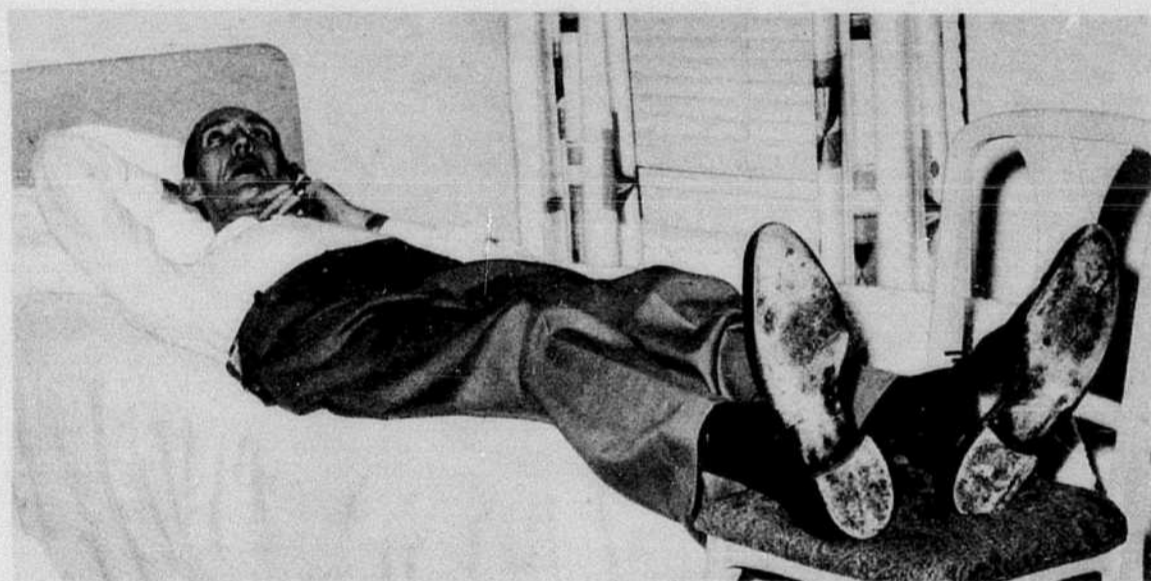
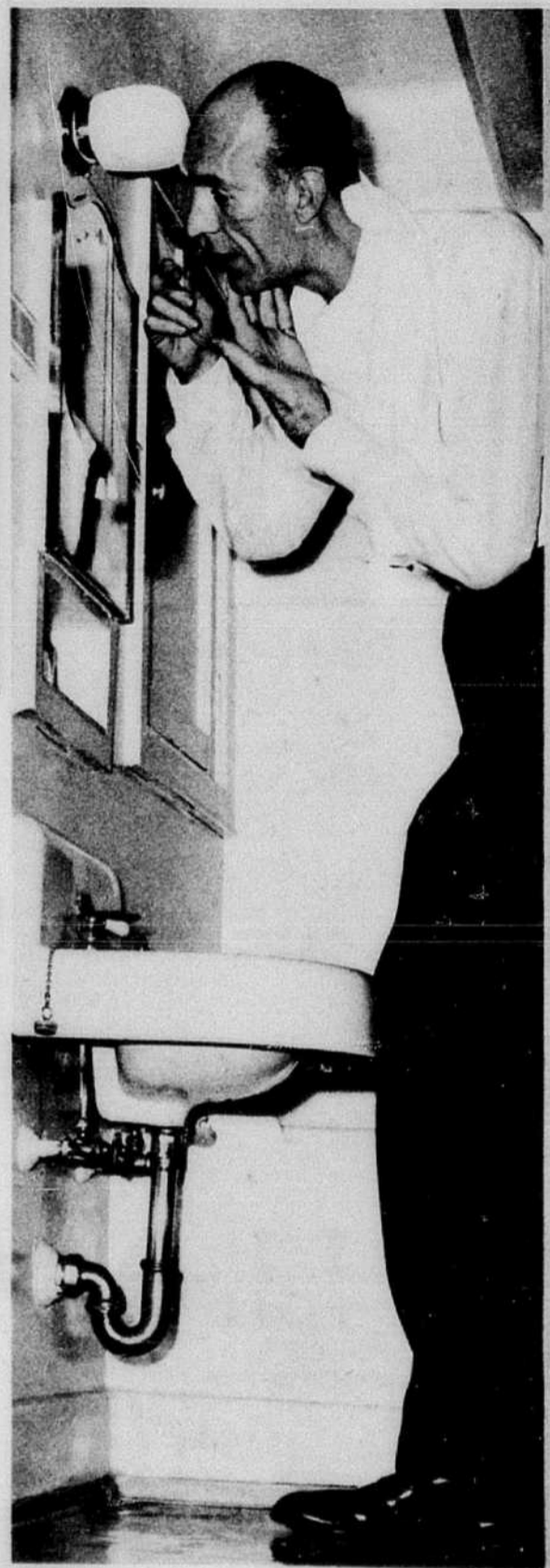
ONZE DÉLICIEUSES SAVEURS

Ne laissez pas passer une semaine sans servir

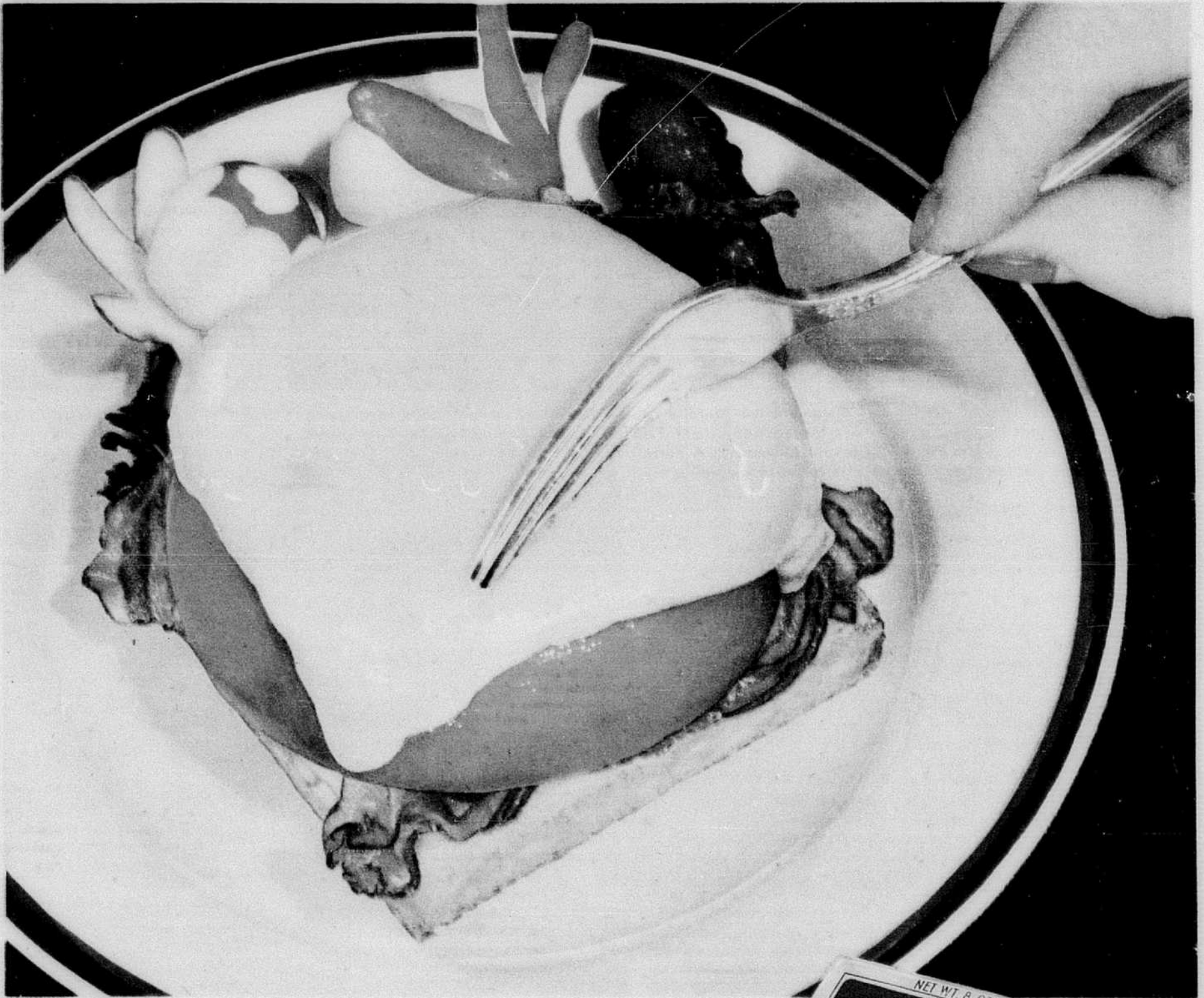


## Henry Hite: UN GRAND MONSIEUR!

Mesurer près de huit pieds représente des problèmes considérables pour un être humain et c'est justement le cas de Henry Hite, de Chicago, Illinois, âgé de 44 ans. Lorsqu'il est en voyage, Henry doit constamment se surveiller : les lits d'hôtel, par exemple, sont de beaucoup trop courts et il doit utiliser une chaise pour dormir confortablement. Chez lui, à Chicago, son lit a neuf pieds de longueur. Dans les salles de toilette, pour se raser chaque matin, Henry doit se plier en deux pour apercevoir son visage dans la glace. A la banque, les employés semblent des nains, derrière leurs comptoirs, aux côtés de Hite qui pèse 286 livres et qui porte des souliers de pointure 22. C'est toujours un problème pour Henry que de monter dans une voiture, surtout les plus récents modèles que les manufacturiers s'ingénient à faire de plus en plus basses. Mais à force de se plier et de "manoeuvrer", Henry réussit à placer ses 8 pieds dans un taxi !



Choisissez les tranches de fromage à la **VRAIE SAVEUR** de **CHEDDAR!**



## les TRANCHES de luxe KRAFT

Pour les sandwiches, il faut un fromage savoureux... à la vraie saveur de cheddar. Or, les Tranches De Luxe Kraft sont faites des meilleurs cheddars canadiens, sélectionnés avec soin puis fondus afin d'obtenir une texture lisse et veloutée (un avantage important dans le fromage qu'on fait rôtir ou griller). Et puis, elles se séparent si facilement! A vrai dire, vous ne sauriez acheter mieux que... les Tranches De Luxe Kraft!



Un produit  
du Québec

Seul Kraft vous offre  
3 saveurs de cheddar:  
**CANADIEN KRAFT** — PIMENTO  
**OLD ENGLISH** piquant  
et en plus, le **SUISSE doré**

*Fabriquées avec le meilleur*



*fromage naturel*

**sélectionné par KRAFT**

# AU FIRMAMENT DES VEDETTES



Pascale Petit, charmante petite ingénue des écrans français, n'a que l'embaras du choix dans sa magnifique garde-robe.



"Comment me va cette robe?" semble se demander Pascale devant son miroir. A notre avis, elle lui va à merveille!



Mais comme c'est le privilège des femmes de changer d'idée, Pascale a opté pour cette robe qui lui sied aussi très bien.



Bourvil, cet homme à l'éternel sourire, se rafraîchit en pensant tout probablement à sa prochaine blague.



Non, Bourvil nous offre plutôt une chanson de son crû, en s'accompagnant lui-même à l'accordéon.



Même lorsqu'il est très sérieux, Bourvil a toujours une esquisse de sourire plaisant, sympathique et sincère.



Le jeune Jean-Pierre Morel dans son rôle d'Indien à la télémission, "Le courrier du Roy", très suivie des jeunes.



Un comédien de grande classe, Georges Bouvier, le Jacob Salvail de Marie-Didace, un habitant authentique du Chenail-du-Moine.



Le versatile Pierre Thériault en monsieur Surprise qui guide les jeunes enfants dans le domaine de la fantaisie.



Louis Jourdan que l'on a vu récemment dans une production en couleurs, "Gigi", dont l'action se passe au tournant du siècle.



Natalie Wood, une beauté brune qui, malgré ses 20 ans, compte de nombreux succès à son crédit.



La troublante Sophia Loren qui a brillé sur presque tous les écrans du monde, est une autre jeune actrice dont les succès ne se comptent plus.



UNE ANNÉE QUI SE DISTINGUE  
**1883**



TRAMWAY ÉLECTRIQUE, ALIMENTÉ PAR LA PERCHE DE CONTACT  
INVENTÉE À TORONTO

**UN WHISKY  
QUI SE DISTINGUE**

Un autre événement digne de mention fut, en 1883, la mise sur le marché du fameux rye whisky canadien Seagram's "83". Depuis 1883, des générations de Canadiens ont apprécié la saveur particulière et le bouquet de cet excellent whisky et en ont fait leur favori en toute circonstance.

**Seagram's  
"83"**  
*Whisky canadien*

### *Les écoliers d'Égypte*

L'Égypte, dont le problème numéro un était l'analphabétisme, fait des efforts considérables pour étendre à tout le pays son programme d'éducation dont la base est l'accroissement du nombre des écoles et l'agrandissement des classes. Des édifices modernes en construction remplaceront les immeubles délabrés. Mais les besoins sont toujours grands, le nombre d'élèves augmentant sans cesse. Photo du haut, la musique est un sujet nouveau pour ces écoliers du Caire. Les plus jeunes écoliers, photo du centre, apprennent leurs chiffres et leurs lettres à l'aide d'un bout de craie et d'un petit tableau noir personnel. Dans les écoles égyptiennes, l'enseignement ménager fait naturellement partie du programme et les fillettes préparent elles-mêmes leurs repas.

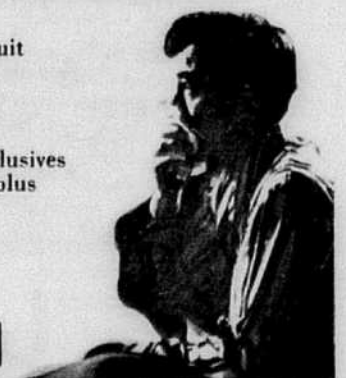
### **SI LA CONGESTION DU SINUS VOUS EMPÊCHE DE DORMIR...**

seuls les ingrédients médicamenteux de Vicks Va-tro-nol agissent aussi longtemps—aussi profondément—pour

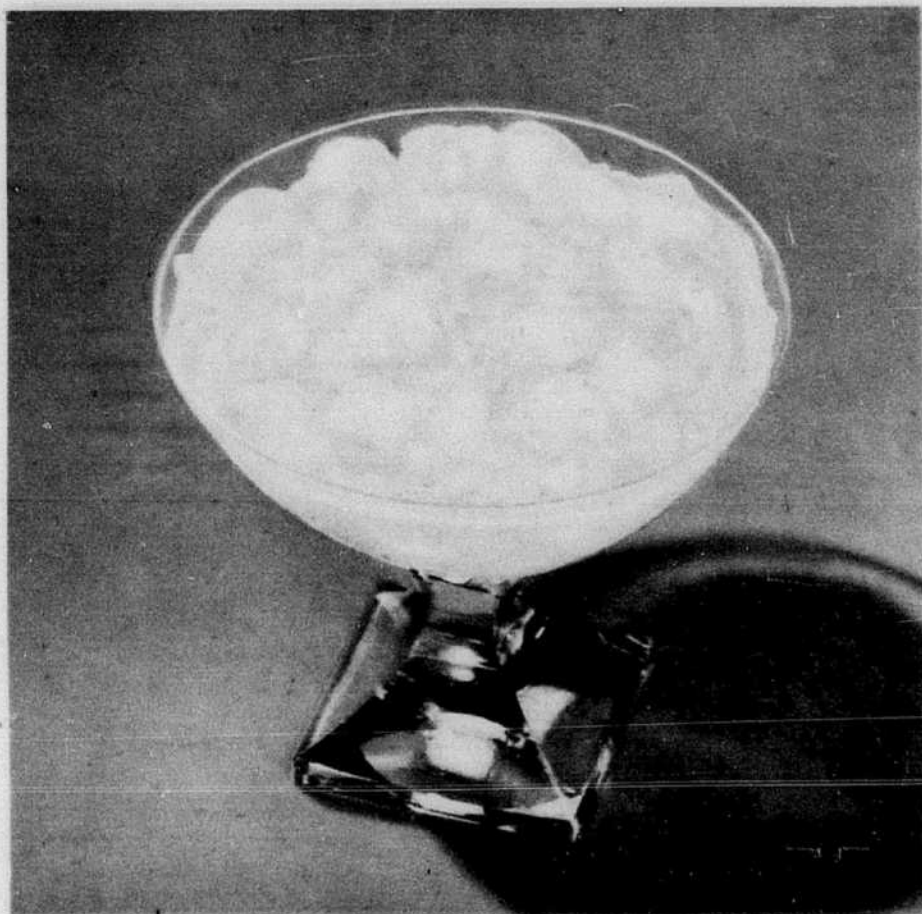
**VOUS ASSURER UNE BONNE NUIT DE SOMMEIL**

1. Dégage rapidement le nez... réduit l'enflure des membranes.
2. Séjourne toute la nuit dans le nez pendant que vous dormez.
3. Les vapeurs médicamenteuses exclusives à Vicks atteignent les régions les plus congestionnées des sinus.
4. Soulage la douleur... n'assèche pas le nez.

**Vicks Va-tro-nol**  
GOUTTES NASALES



# "Régals Rapides" à la guimauve



## Les guimauves grosseur-recette Kraft



**Un chocolat chaud incomparable.** Mettez une douzaine de miniatures Kraft dans la tasse et buvez le meilleur chocolat chaud de votre vie. (10 miniatures valent une grosse guimauve.)

**Surprise au citron.** Ajoutez simplement une tasse de guimauves miniatures Kraft à un pouding au citron préparé selon les instructions données. Les miniatures Kraft sont parfaites pour les poudings car elles sont douces et tendres—ce sont *les seules à rester tendres*.

**Salade Waldorf à la guimauve.** Mélangez une tasse de guimauves miniatures Kraft à votre Salade Waldorf préférée. Inutile de découper les guimauves—elles ont la grosseur-recette. Laissez les pommes dans leur pelure pour ajouter du goût et des couleurs à la salade.

Essayez également les grandes Guimauves Aéro-Formées Kraft—elles sont délicieuses telles quelles ou grillées!

# Les seules à rester tendres!

# CHOSSES ET GENS



Une collection de livres de 20,000 volumes, pesant plus de 10 tonnes, et portant tous sur le Canada a été présentée à l'université de la Colombie-Britannique.



Une paire de lunettes et quelques coups de crayon ont transformé cette pomme de terre récoltée à Bryant Pond, au Maine, en une tête d'homme.



Ce chien est muni d'un coeur artificiel qui bat grâce à un minuscule appareil récepteur de radio placé dans son corps. L'opération a eu lieu à Brooklyn.



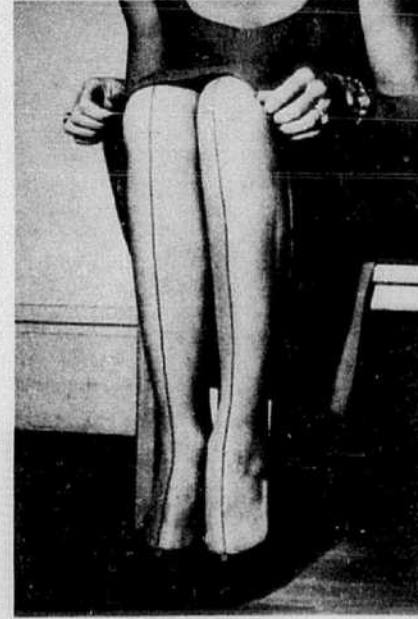
Le maréchal Alphonse Juin a décerné au feld-maréchal et vicomte Montgomery la médaille militaire française, au cours d'une cérémonie aux Invalides.



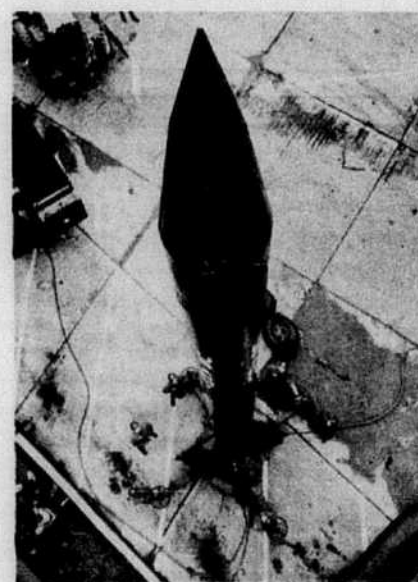
Jacob All Runner, âgé de 77 ans, est le chef des Indiens Cheyennes. Runner vit sur une ferme au sud-est de Thomas, dans l'Oklahoma.



Cette petite maison de bois en forme de pyramide a été spécialement conçue pour le camping par des spécialistes de l'Allemagne de l'Ouest.



Voici, directement de Paris, les bas Bogey, en vert ou en bleu. Le plus étonnant c'est que les coutures sont portées à l'avant et non à l'arrière !



Magnifique vue à vol d'oiseau d'une fusée de portée intermédiaire Corporal, lors d'une exposition à Francfort, en Allemagne de l'Ouest.



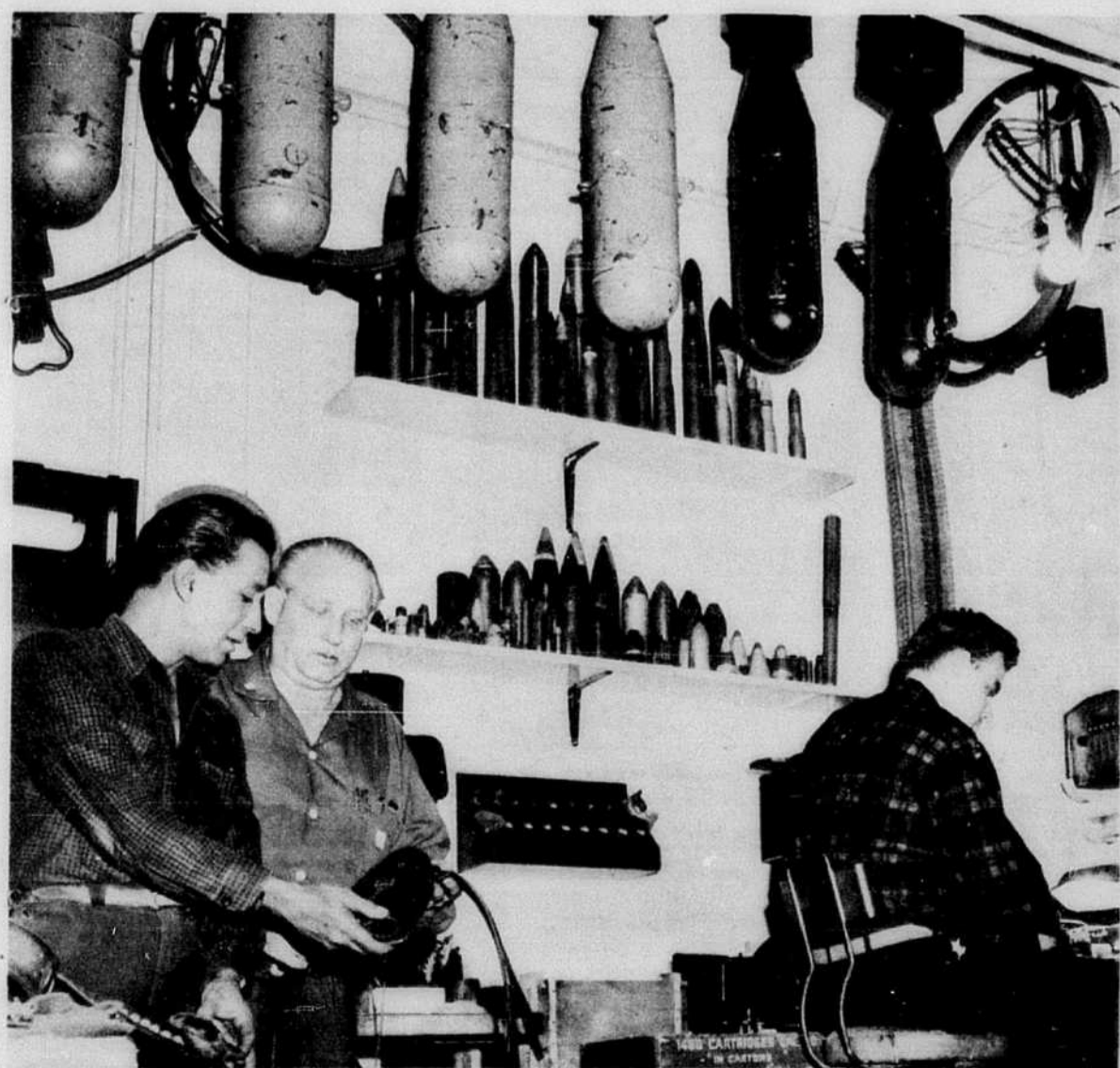
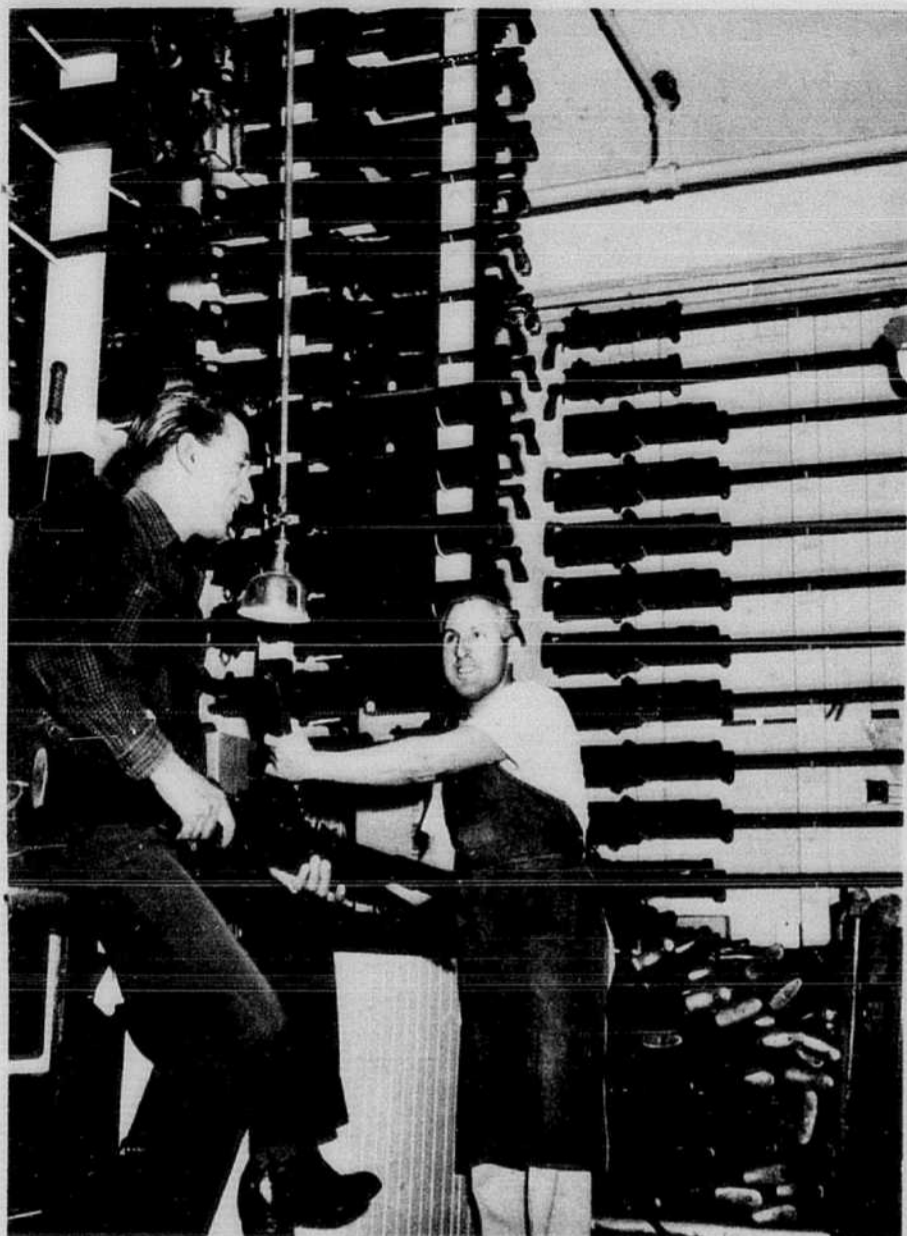
Jake Hyndman, un électricien de la Colombie-Britannique, a sauvé une mouette d'une mort certaine. L'oiseau était prisonnier d'un fil électrique à Vancouver.



Le dimanche matin, à Barcelone, en Espagne, la circulation est si peu dense que cette vieille femme peut lire son journal assise confortablement dans la rue, les pieds sur la chaîne du trottoir.



Andreff, le clown suisse de réputation mondiale, a peu à faire pour amuser sa fillette de 19 mois, Minou.



## UN ARSENAL COMPLET

Un arsenal des mieux équipés mais dont les armes ne sont pas dangereuses, se trouve à Hollywood, dans un édifice spécialement aménagé à cet effet. On y garde des armes de toutes sortes susceptibles d'être requises par les régisseurs, à n'importe quel moment. Le département des armes des studios Paramount compte plus de 10,000 armes à feu... de quoi faire sauter toute la capitale américaine du film ! Photo du haut, à gauche, Rodd Redwing, un acteur et surtout un spécialiste des revolvers, fait de fréquentes visites à l'arsenal. On le voit ici en compagnie de Gordon Worthington qui nettoie une mitrailleuse avant de l'accrocher avec les autres, à l'arrière-plan. A droite, Redwing fait difficilement son choix dans une des magnifiques panoplies de l'arsenal. Ci-contre, Rodd Redwing et Fritz Dickie, un autre employé de l'arsenal. A droite, le fils de Dickie est occupé à remplir des balles pour les mitrailleuses du studio.



# extra



le nouveau détersif  
**BLEU** à lessive  
de Lever Brothers

avec **PORCELAINE IMPORTÉE D'ANGLETERRE** dans chaque boîte



Pour votre prochaine lessive, essayez EXTRA, le nouveau et merveilleux détersif bleu de Lever Brothers. Il rend le linge *extra-blanc* . . . *extra-frais* . . . *extra-propre*. Pourtant, EXTRA ne coûte pas plus cher que tout autre détersif à lessive de marque connue. Et chaque boîte d'EXTRA contient au moins une pièce de porcelaine anglaise à motif exclusif ROSE BOUQUET. Voyez combien il est facile de réunir un service complet.

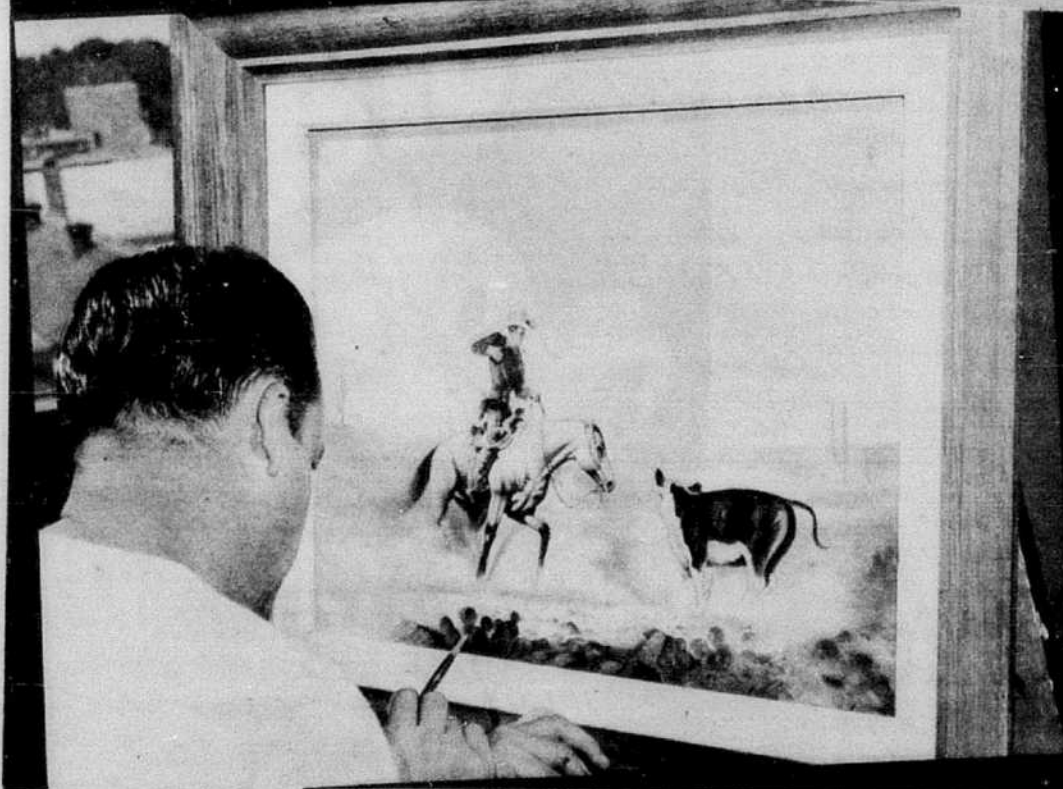
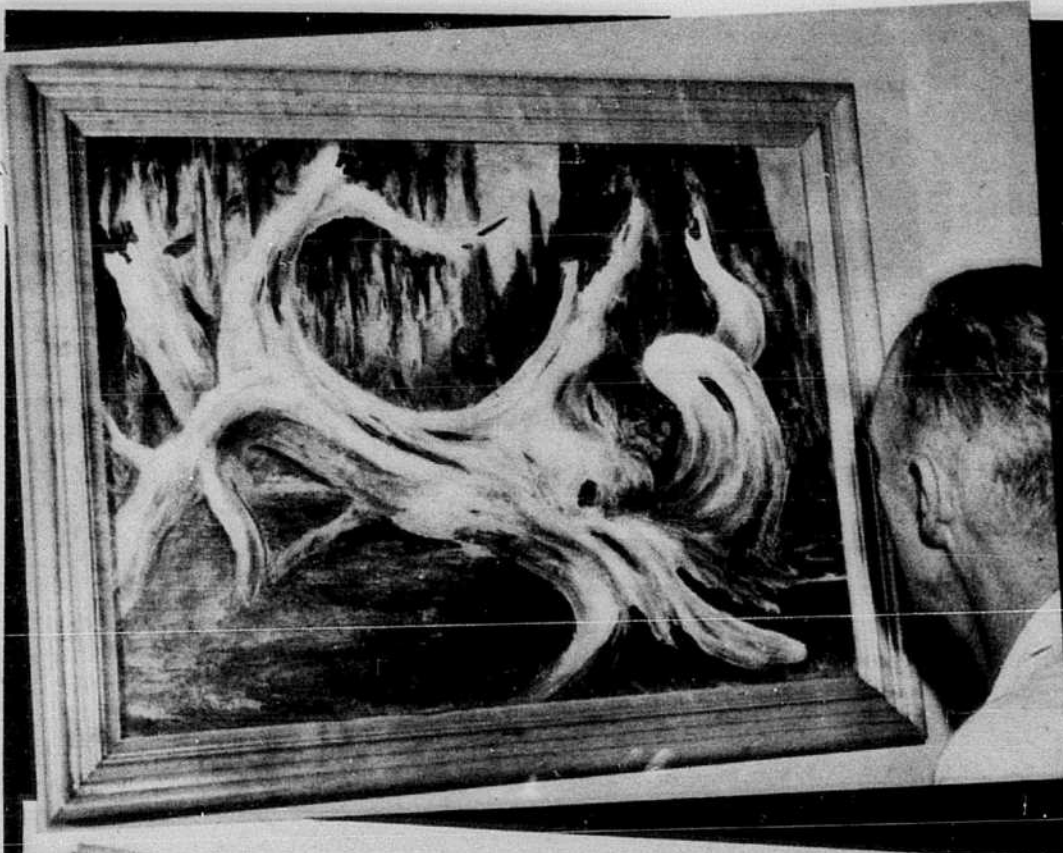
Chaque boîte d'EXTRA FORMAT FAMILIAL contient une tasse et une soucoupe  ou  une grande assiette!

Chaque boîte d'EXTRA FORMAT GÉANT contient une assiette à dessert  ou  une assiette à pain!

Il est EXTRA-aisé d'obtenir des pièces assorties! Complétez votre service de vaisselle en vous procurant des assiettes à céréales, un plat à viande, un sucrier et un pot à crème, etc. La façon d'obtenir les pièces assorties est indiquée sur chaque boîte d'EXTRA.



Rend le linge **extra-propre** **extra-blanc**



## Chefs-d'oeuvre de PRISONNIERS

L'art est loin d'être relégué aux oubliettes derrière les murs des prisons. A travers toute l'Amérique, un nombre toujours grandissant de prisonniers s'adonnent à l'art, les uns comme passe-temps, les autres comme entraînement en vue de leur réhabilitation. A la prison fédérale d'Atlanta, en Georgie, le bureau du gouverneur est décoré de véritables chefs-d'oeuvre et on en trouve également dans les réfectoires, les chapelles, l'auditorium et sur les murs des longs corridors. Photo du haut, à gauche, une racine dans un marécage, est le sujet du tableau qu'admire Perry Westbrook, surintendant de la prison. Au centre, un léopard s'appretant à bondir. Au bas, un prisonnier au travail sur un tableau presque terminé : le cosboy capturant un veau. Au haut, à droite, un autre chef-d'oeuvre : un noir mordant dans un morceau de canne à sucre.

### Où que vous souffriez de douleurs arthritiques et rhumatismales

Vite! Massez l'endroit sensible avec du MENTHOLATUM à CHALEUR PÉNÉTRANTE RUB. Quel soulagement contre la douleur! Quel bien-être pour les mains, genoux, hanches, épaules! Procurez-vous-en aujourd'hui un tube.

### Nouveau Mentholatum à chaleur pénétrante Rub

● Aussi merveilleux pour soulager vite douleurs et maux musculaires. Non huileux. Ne tache pas.



### CHEVEUX GRIS

Faites-les disparaître — chez vous — Paraissez 10 ans plus jeune

C'est facile! Grâce à Brownatone vous pouvez rendre à vos cheveux gris les teintes lustrées de la jeunesse, sans que cela paraisse aucunement. Coupez une mèche de vos cheveux gris et faites-en l'expérience. En une seule application, Brownatone donnera la teinte désirée, du blond le plus pâle au noir. Des milliers de personnes sont émerveillées des résultats. Garanti sans danger. Economique, durable. Résiste au lavage et n'affecte pas la permanente. Satisfaction garantie ou remboursement. Préservez votre charme juvénile. Achetez Brownatone aujourd'hui, 19c, chez tous les pharmaciens, ou écrivez en mentionnant le couleur naturelle de vos cheveux. Vous recevrez un échantillon gratuit.

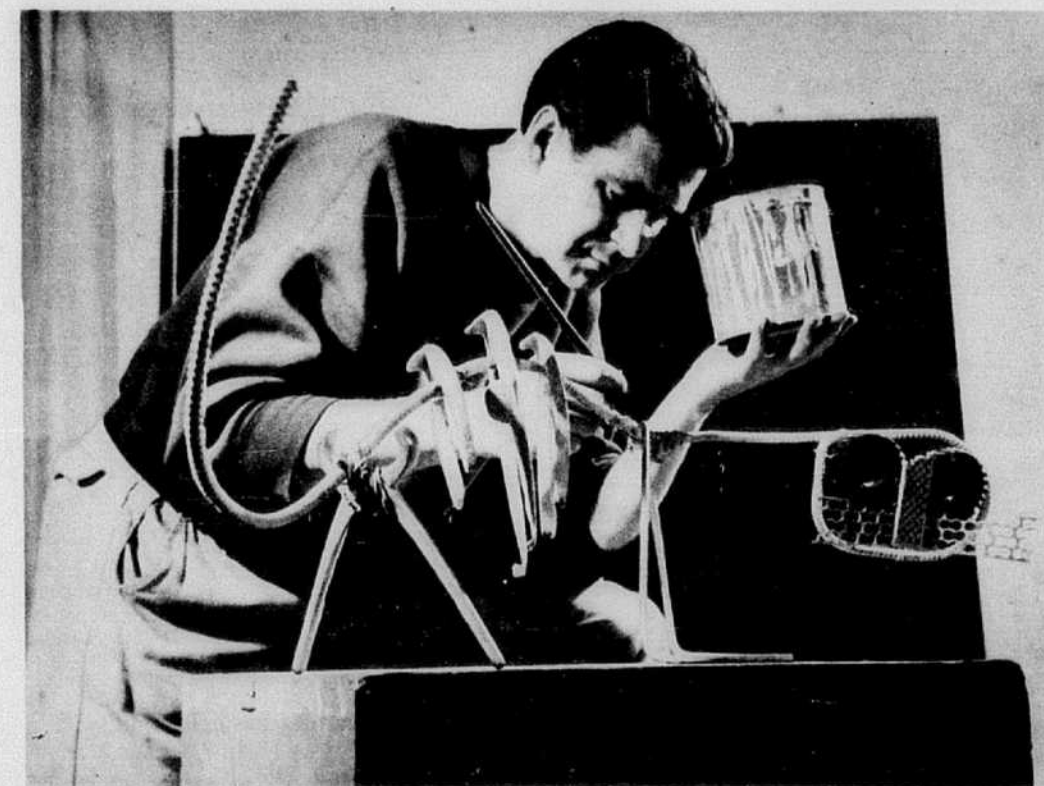
Brownatone, Dépt. 702, Covington, Ky., U.S.A.

### PIEDS tendres, fatigués, qui brûlent ou transpirent?

La poudre adoucissante du DrScholl soulagera les pieds brûlants, sensibles, douloureux, fatigués, qui transpirent et elle supprimera l'odeur. Vous serez étonnés des résultats... elle allège la pression de souliers étroits ou neufs... prévient le "pied d'athlète". Essayez-la!



POUDRE POUR LES PIEDS  
**Dr. Scholl**



Pour déguster  
le Sherry Gold Seal  
de Jordan,  
il suffit  
d'un verre  
... ou deux.

Voilà pour le comment de la question!... vous voulez aussi savoir quand le servir? Mais, en toutes occasions! Le délicieux Sherry Gold Seal est toujours délicieux, que ce soit au repas de midi (il sert d'apéritif depuis beaucoup plus longtemps que le cocktail), dans l'après-midi, au début, pendant ou après la soirée. A qui faut-il l'offrir? A tous vos invités! Car, tous ceux qui goûtent au Sherry Gold Seal de Jordan le trouvent merveilleux.



LES VINS JORDAN  
SONT CONNUS DE TOUS LES CANADIENS

Demandez le Sherry Gold Seal de Jordan à l'un des bureaux de la Commission des Liqueurs.

## DE LA FERRAILLE...

Gerhard Matzat, un peintre et un sculpteur d'origine allemande, âgé de 37 ans, passe ses moments de loisir à créer des formes surréalistes à l'aide de vieux morceaux de métal comme des cables en acier, des fers à cheval, des pinces, des vis, des écrous, etc. Photo du haut: l'Hippocampe, entièrement fabriqué de ferraille que Matzat ramasse ici et là. Au centre, le jeune sculpteur au travail dans son atelier. Au bas, un animal fantastique que Matzat a surnommé le Chat jaune, est fait de fers à cheval, de pinces, de roues d'engrenage, etc.

## DOULEURS DUES AUX RHUMES

**VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE**  
et le **SOULAGEMENT** est DURABLE

POUR CALMER les douleurs et la fièvre résultant d'un rhume, vous voulez le soulagement le plus rapide et le plus efficace qui soit... alors, prenez INSTANTINE! INSTANTINE est soigneusement préparé d'après une formule qui agit si vite, si efficacement que vous êtes presque instantanément soulagé de la douleur! Et ce soulagement est prolongé... il dure! Ce qui est encore plus important, c'est que les comprimés INSTANTINE vous apportent la stimulation douce qu'il vous faut... de sorte que vous vous sentez réellement mieux. Procurez-vous INSTANTINE aujourd'hui!

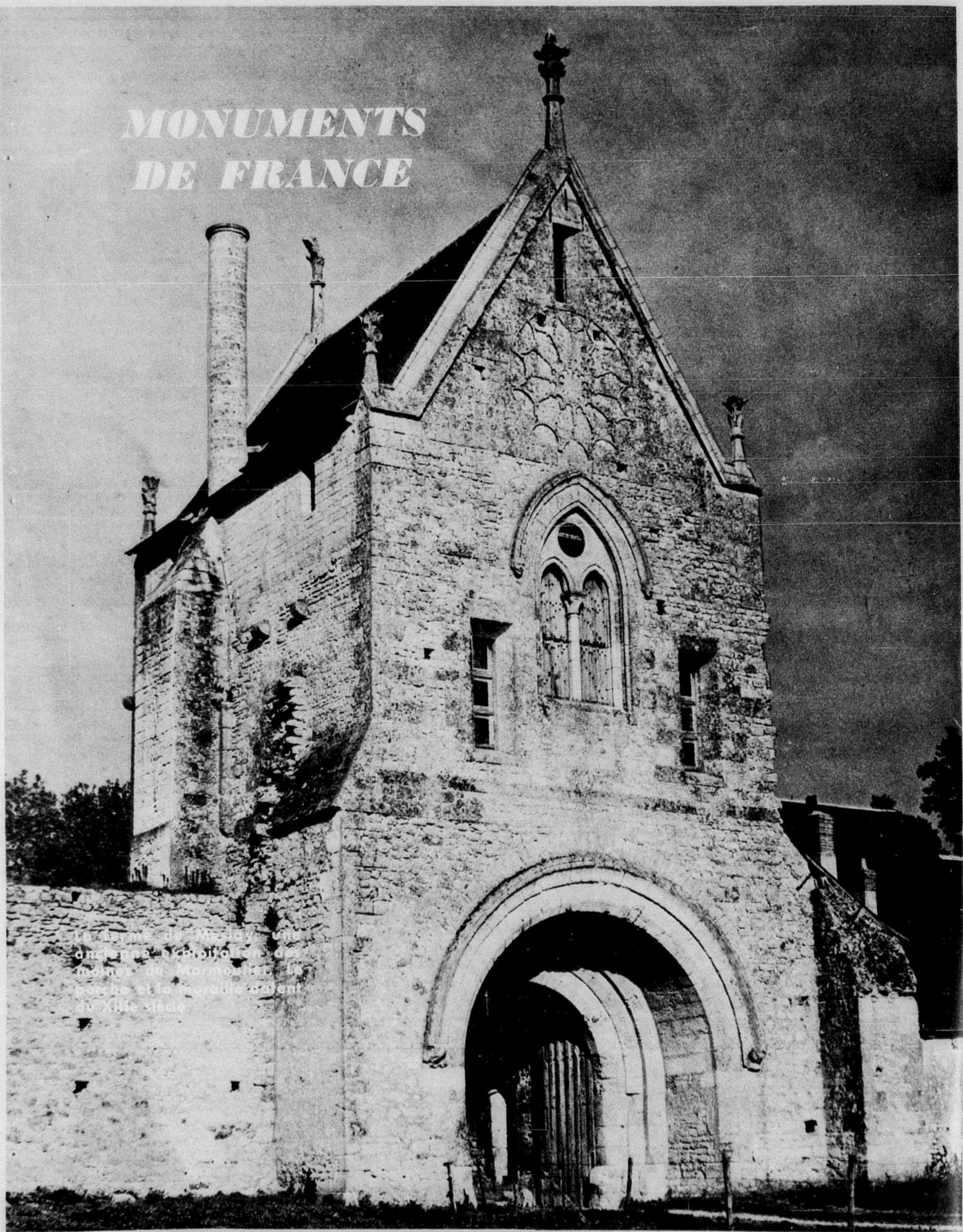
**SOULAGEMENT RAPIDE POUR**  
• MAL DE TÊTE LANCINANT • MAL DE TÊTE DÙ AUX SINUS • RHUMES-GRIPPE • LUMBAGO  
• DOULEURS RHUMATISMALES  
• ARTHRITIQUES • NÉVRITIQUES



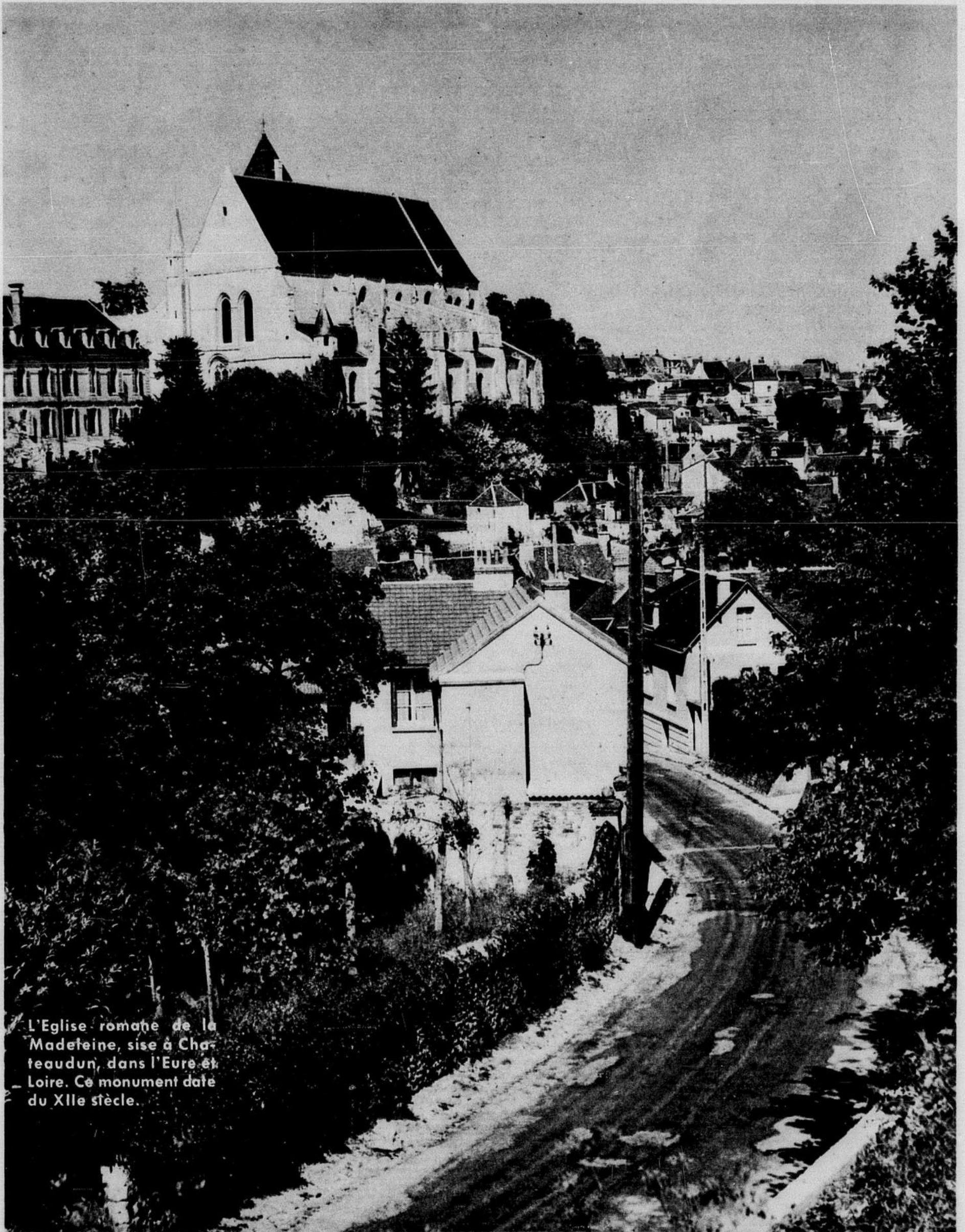
**Instantine** POUR SOULAGEMENT PRESQUE INSTANTANÉ

MARQUE DÉPOSÉE

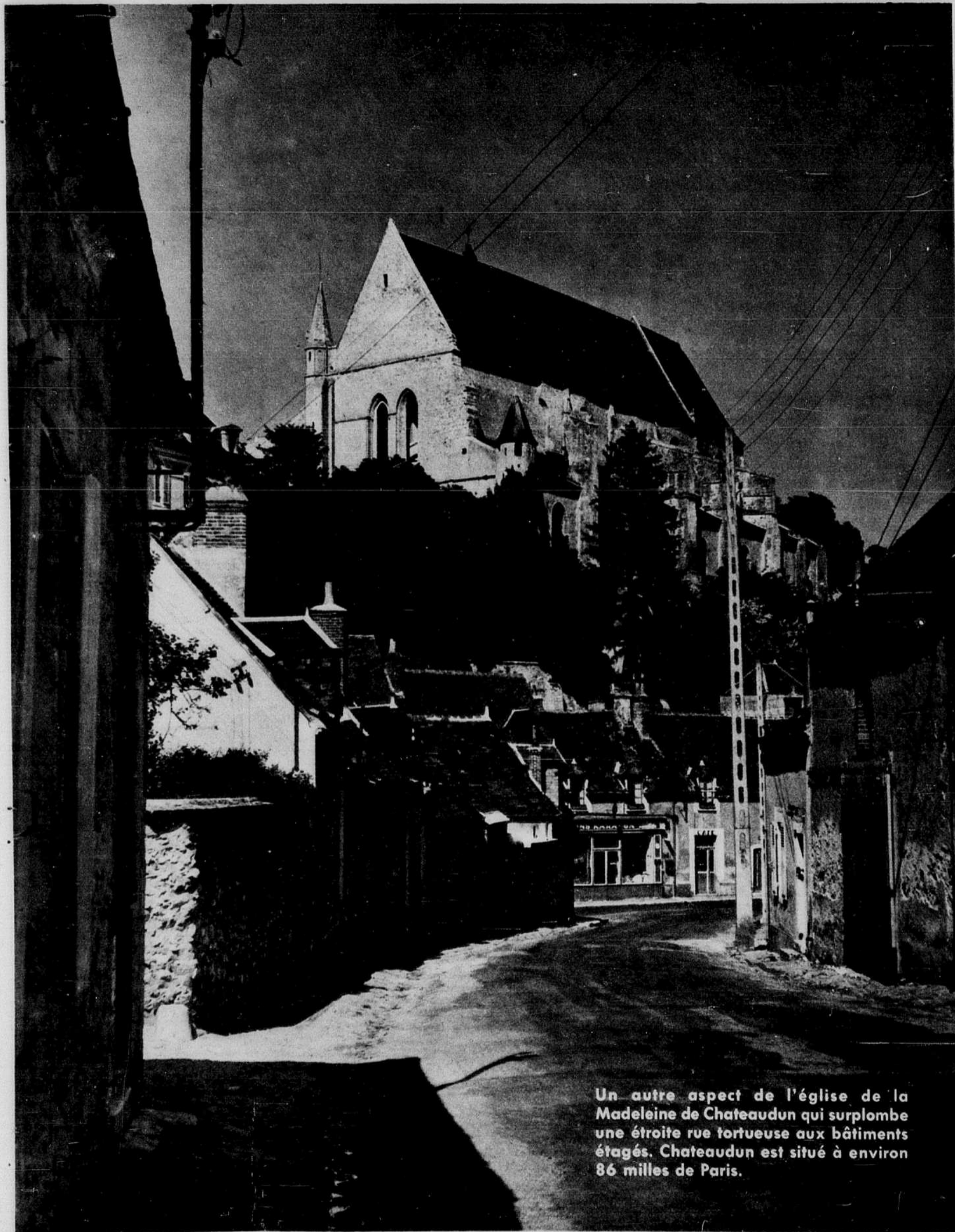
# MONUMENTS DE FRANCE



Le clocher de la chapelle de  
Sainte-Anne à Marmontier, en  
pays de la vallée d'Aoste  
au XIII<sup>e</sup> siècle.



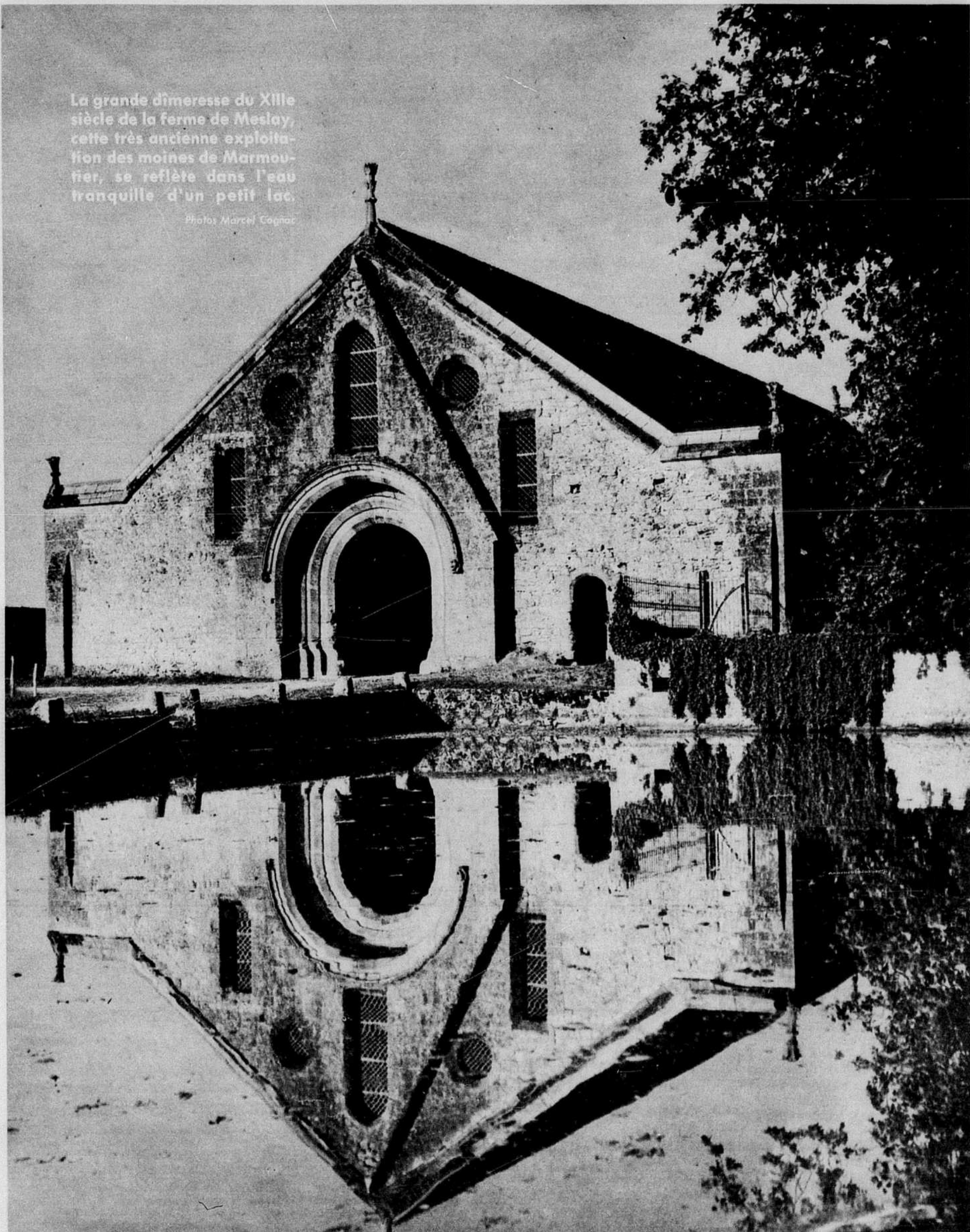
L'Eglise romane de la Madeteine, sise à Chateaudun, dans l'Eure-et-Loire. Ce monument date du XIIe siècle.

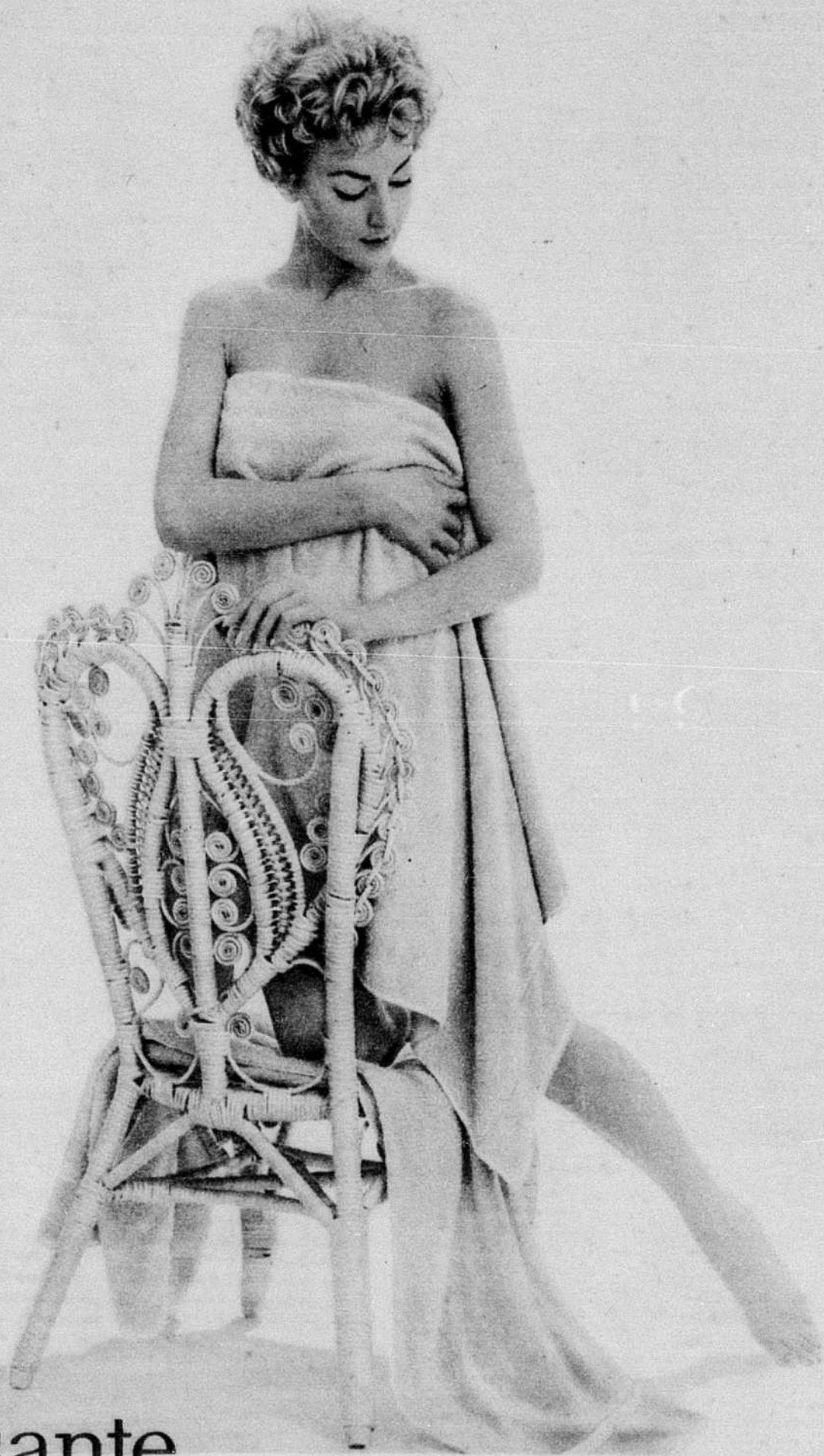


Un autre aspect de l'église de la Madeleine de Chateaudun qui surplombe une étroite rue tortueuse aux bâtiments étagés. Chateaudun est situé à environ 86 milles de Paris.

La grande dimarresse du XIII<sup>e</sup> siècle de la ferme de Meslay, cette très ancienne exploitation des moines de Marmoutier, se reflète dans l'eau tranquille d'un petit lac.

Photo: Marcel Cognac





# Séduisante harmonie...

*modèle "Elégante" de Caldwell*

IRRÉSISTIBLES TENTATIONS — SIGNÉES CALDWELL

Pour vous... cette précieuse sensation de bien-être, enveloppante comme une caresse. Pour vous... la douceur luxueuse des tissus-éponges Caldwell. Toute une gamme de coloris subtils — autant d'ensembles enchanteurs pour créer "votre" séduisante harmonie: immense serviette de bain... essuie-mains moelleux... coquette débarbouillette... somptueuse descente de bain — le tout soigneusement tissé du coton peigné le plus fin, renforcé de nylon aux lisières. Et pendant le mois de janvier, Caldwell consent des prix exceptionnels! Que de raisons pour céder à ces irrésistibles tentations... aujourd'hui!



## Caldwell

MADE IN CANADA

CALDWELL LINEN MILLS LIMITED 1822 OUEST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL